

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Precio: 10 céntimos

Año XII

Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO.-Sábado 17 de Noviembre de 1934

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Núm. 3.605

## LA ACTUALIDAD POLITICA NACIONAL

### Ayer se produjo la esperada crisis parcial, cesando los ministros de Estado y Guerra, cuyas carteras desempeñarán por ahora los señores Rocha y Lerroux, respectivamente, considerándose por algunos como una solución puente

### Ayer se reprodujo el debate político, con la intervención de don Miguel Maura y Martínez Barrio.-La comisión de suplicatorios propone la concesión del pedido para procesar a don Teodomiro Menéndez

#### PLANTEAMIENTO DE LA CRISIS PARCIAL Y SU SOLUCION

Madrid.—La noticia del planteamiento de la crisis y su resolución, que a la vez ha dado cuenta el señor Lerroux a los periodistas, no produjo gran emoción por ser cosa que ya se esperaba. Se consideraba en general que se trataba de una solución puente para salvar el escollo que se presentaría probablemente en la sesión parlamentaria de la tarde.

Un diputado del partido republicano valenciano de Valencia se le preguntó por los periodistas los motivos de que dicho partido se hubiera quedado sin representación en el Gobierno, y aquél respondió que no quería hablar de eso, porque solamente se trataba de una cuestión de trámite.

Muchos diputados aseguraban que a la parte de Estado iría el actual ministro de la Guerra, y jefe de la minoría agraria el señor Martínez de Velasco y que en la sesión se procedería el próximo día.

Por su parte un diputado radical decía que las carteras que quedan vacantes serían desempeñadas por miembros de su partido, mientras otros aseguraban que el señor Lerroux tenía el propósito de continuar desempeñando la cartera de Guerra, mientras el continuara al frente del Gobierno.

#### LO QUE DICE EL SEÑOR LERROUX

Madrid.—A las 3,10 llegó al domicilio particular del Presidente de la República, el jefe del Gobierno señor Lerroux.

La conferencia entre ambos duró hasta cerca de las cinco de la tarde.

El señor Lerroux marchó después a la Presidencia, yendo más tarde a la Cámara.

Al salir del despacho de ministros del Congreso, los periodistas rodearon al señor Lerroux, a quien hicieron noticias.

—¿Noticias? preguntó a su vez el jefe del Gobierno.

—Sí, noticias, respondieron los informadores. Ya sabe a lo que nosotros nos referimos. ¿Despachó usted con el Presidente de la República?

—Sí. Me he ido a despachar con el Presidente de la República, a quien di cuenta de la situación política actual.

También he dado cuenta a S. E. de lo que los señores Samper e Hiriñaga, como consecuencia de lo que el primero dijo ayer en su discurso al Parlamento, habían puesto a mi disposición presentando la dimisión de sus respectivos cargos.

Estos cargos vacantes, añadió, están cubiertos en la siguiente forma: el señor Rocha, actual ministro de Marina, se encargará también de la cartera de Estado, y yo haré cargo de la cartera de Guerra.

—¿Firmó S. E. los oportunos decretos?

—Todavía no. Pero esta tarde firmará el Presidente de la República.

#### SIGFRIDO BLASCO, CONFERENCIA CON LERROUX

A las seis menos cuarto llegó al despacho de ministros de la Cámara el diputado Sigfrido Blasco, jefe de los valencianos, quien confirió con el jefe del Gobierno durante un cuarto de hora.

#### LO QUE DICE EL SEÑOR SAMPER

Madrid.—Los periodistas interrogaron al señor Samper acerca de la solución del problema político.

Dijo que hace tiempo que se dió cuenta del rumbo que tomaban los acontecimientos políticos y de la maniobra que hacían determinados grupos y que se tenía cuenta de la situación que se daba en absoluta libertad al señor Lerroux poniendo a su disposición la cartera que viene desempeñando.

Los periodistas le preguntaron también cuál sería su posición en la minoría radical y el señor Samper respondió que se somete a la disciplina del mismo, añadiendo que su grupo, el autonomista valenciano, está dentro del partido radical, aunque a veces existan entre los dos pequeñas diferencias, por cuestiones de matiz.

#### LA SESION DE CORTES

Madrid.—Comienza la sesión parlamentaria poco antes de las cuatro y cuarto de la tarde.

El señor FERNANDEZ CASTILLOS defiende otra enmienda al artículo 97.

Por la Comisión, se opone el señor SERRANO JOVER.

Queda rechazada la enmienda. (Entran en el salón los ministros de la Gobernación e Industria.)

El señor FUENTES PILA pide a la Comisión que recoja en su dictamen algo en favor de los diputados para que éstos puedan ejercer su función fiscalizadora y no puedan ser criticados ni combatidos fuera del Parlamento por nadie.

El señor GIL ROBLES, por la Comisión, dice que ello sería tanto como elevar la inviolabilidad a términos absolutamente incompatibles con el derecho de crítica sobre la función de los diputados.

El señor FUENTES PILA rectifica y explica lo que le ha ocurrido con el gobernador de Santander.

El PRESIDENTE de la Cámara dice que el caso particular del señor Fuentes Pila ya fué elevado al ministro de la Gobernación. Espera la contestación y si la respuesta no la considera suficiente el señor Fuentes Pila le concederá la palabra.

Se aprueban los artículos 98 al 107. El señor CHAPAPRIETA interviene en contra del artículo 108.

Este artículo queda aprobado. El jefe del GOBIERNO da lectura a un proyecto de ley.

El señor CHAPAPRIETA formula algunas observaciones al artículo 109, y después de contestarle el señor GIL ROBLES se aprueba sin discusión el artículo y los siguientes hasta el 117.

El señor FUENTES PILA defiende una enmienda de conformidad a su criterio expuesto ya en esta misma sesión (Se sienta en el banco azul el ministro de Justicia.)

El señor GIL ROBLES dice que a su juicio tampoco encuadra en este artículo lo que pide el señor Fuentes Pila, porque eso más bien encuadraría en el artículo que trata de los votos de censura.

El señor IRUJO y luego el señor GOICOECHEA, interviene en favor de la aludida enmienda.

El señor GIL ROBLES rectifica insistiendo.

Es rechazada la enmienda y se aprueba el artículo.

Sin discusión se aprueban los artículos siguientes hasta el 131.

El señor CHAPAPRIETA interviene acerca del 132.

Quedan aprobados hasta el 136.

El señor GOICOECHEA defiende otra enmienda pidiendo se introduzcan algunas modificaciones en lo que se refiere a los Tratados de Comercio en la Cámara.

El señor SERRANO JOVER contesta oponiéndose.

Interviene brevemente el señor RODRIGUEZ DE VIGURI y se suspende este debate.

#### EL SEÑOR MAURA REANUDA EL DEBATE POLITICO

Se da lectura a una proposición incidental firmada en primer término por don Miguel Maura para reproducir el debate político.

Los escaños se pueblan y en medio de gran expectación se levanta a hablar el señor MAURA.

Comienza diciendo éste que los diputados comprenderán la necesidad en que se halla de discutir algunos puntos políticos dentro de la Cámara.

Sería inútil, quizá, esta intervención si en torno a mi modesta representación política no se hubieran dicho cosas que me obligan a que diga yo donde estoy y por qué estoy.

No debía ser preciso, conociendo mi posición política, que yo viniera a decir aquí que nadie puede aventajarme en condenar los sucesos revolucionarios. Pero esto, aunque no lo parezca, es necesario, porque el mito ha logrado tal extensión que el mismo día que se rindió la Generalidad de Cataluña, un periódico de la Prensa que me distingue y puedo decir hasta que me honra llegó a decir que yo estaba detenido como complicado en los sucesos.

Dejemos a un lado este incidente porque la política en España es así.

En el Parlamento se me han hecho dos alusiones: una por el señor Gil Robles y otra por don Melquíades Álvarez.

Entre las dos voy a desarrollar mi intervención.

El señor Gil Robles dijo de mí que yo no sabía concebir ni conservar el calificativo que yo había elegido, porque no quiero hacer ofensa de creer que cuando llamé traidores a la Patria señalando estos bancos, me hubiera señalado a mí, porque entonces no habría diálogo posible.

Vengo a hablar serenamente sin ánimo de batalla ni de combate.

El señor Gil Robles y yo defendemos ideas y programas que en algunos puntos parecen comunes. Pero diferimos en la manera de apreciar la función de las fuerzas conservadoras en el momento histórico de España.

El señor Gil Robles ha logrado una numerosa representación en esta Cámara y yo la modesta que ostento. El señor Gil Robles ha organizado un movimiento de opinión y vamos a ver cómo nació y cómo se ha desenvuelto.

Se aprovechó para ello de los errores cometidos por los primeros Gobiernos de la República y las equivocaciones de aquella política absurda.

El señor Gil Robles, en sus campañas fijó su opinión diciendo que ante aquellas muestras de sectarismo nunca haría

ningún pacto alguno mientras no estuviese derogado el artículo 26. (Rumores.)

Al intensificar el matiz socialista del Gobierno, la campaña que patrocinaba Gil Robles, incrementándose, se asentaba en algunas de las clases conservadoras.

Aprovechó el señor Gil Robles, con sus voces de agitador, la campaña, y ésta dió su efecto: las elecciones del Tribunal de Garantías.

Después se formaron grandes coaliciones de derechas con vistas a las elecciones, haciéndose alianzas que, según explicó el señor Gil Robles, tenían por objeto reunir cuantas más fuerzas fueran posibles para ir contra el materialismo y que tenían por lema uno negativo: antimarxismo y contrarrevolución.

Los que componían estas fuerzas no tenían ninguna idea de avance social, a pesar de que Acción Popular las tiene en su programa, sino un ansia de dar la batalla al socialismo y en algunos casos el miedo al socialismo.

La contrarrevolución que vosotros queréis hacer era acabar con toda la obra de la República: con lo bueno, lo regular y lo malo que se hubiera hecho desde aquella época.

A través de esa campaña se pregunta a qué puerto conduce Gil Robles a las derechas españolas.

En este debate, entre Calvo Sotelo y Gil Robles, el primero defendía el Estado totalitario, y el segundo lo combatía, diciendo que estaba tan lejos de esto como del Estado liberal.

Para Gil Robles la democracia es un medio para conquistar el Estado.

Examina la contextura del cuerpo social en España, y dice que el partido socialista cuenta con 1.444.000 afiliados; los sindicalistas y anarcosindicalistas, 1.587.000, y los comunistas, 136.000; las derechas organizadas en partido, 49.900.

Un diputado de la CEDA: «La cifra de los socialistas será con los afiliados a la U. G. T.»

Sigue diciendo el señor Maura que no se descubrirá ningún Mediterráneo si decimos que el partido socialista controla la U. G. T.

El DIPUTADO de antes: «Eso quería yo oír a S. E.»

El señor MAURA: No quisiera oír más interrupciones impertinentes.

Lo que digo es que frente a un sector obrero existe otro de derechas, y en medio, una serie de organizaciones políticas, unidas en las pasadas elecciones, y una masa de opinión neutra, que se produce con grandes conmociones.

En noviembre se pronunció contra la política conservadora si no es de convivencia que pretende reorganizar el Estado hasta límites aún desconocidos.

La prueba es el último movimiento. Un Estado no puede permitir que sus ciudadanos se armen como se ha visto. Hay que construir el Estado a la manera liberal y democrática, sin respetar las antiguallas del siglo pasado.

«Eso no puede defenderlo aquí ni el señor Royo Villanova!»

El señor ROYO VILLANOVA: «Yo sostengo la libertad de Canalejas! Lo explicaré.»

El señor MAURA dice que hace falta una justicia social efectiva. En estos instantes el cuerpo social da muestras de una sensible tendencia ante las fuerzas obreras unidas de importancia atrozadora.

Los diputados de la CEDA comienzan a interrumpir al señor Maura, recordándole que sus diputados fueron en coalición con las derechas.

El señor GIL ROBLES: «¡Déjale! Luego hablaremos de todo.»

El señor MAURA dice que una cosa es el combate al marxismo en las luchas políticas, pero que después hay que convivir en la vida social con los que están dentro de la ley.

Añade que el formó parte del Gobierno provisional, mientras se cumplieron los compromisos basados en la transigencia. Marcelino Domingo publicó un Decreto estableciendo en las Escuelas el respeto a la conciencia del niño y abandonó el banco azul cuando se aprobó el artículo 26 de la Constitución.

Entonces empezó la lucha en media España contra la otra media.

Lee luego párrafos de un discurso de su padre en el que dice que el partido conservador ha de estar situado entre las fuerzas en lucha.

Los tiempos han variado. Ahora hay que colocarse en el medio para que haya paz. El partido conservador de la monarquía no cumplió su misión histórica. No es ningún secreto que yo tampoco la he logrado. Quizá tampoco logre el éxito personal ni el de mi partido.

Si vosotros conseguís hacer una buena España os bendeciré desde mi rincón y si os equivocáis aquí estoy yo para servirlos.

Habéis triunfado clamorosamente y en un año no habéis reorganizado ni el Parlamento ni el Estado. Nunca hubo más intranquilidad que ahora. Un año perdido para todos. Yo que quiero unir a todos veo la lucha que existe entre todos los españoles.

(Estas últimas palabras las pronuncia con gran emoción.)

Recuerda luego la alusión que le hizo don Melquíades Álvarez y dice que éste condenaba los partidos republicanos de oposición al ostracismo perpetuo.

Don Melquíades, que ahora está en la ultraderecha, asegura que tomó parte en todos los movimientos revolucionarios. En todos, menos en el que trajo la República. Estuvo en el del año 1917; estuvo en el movimiento para derribar la dictadura, según dice...

El señor PRIMO DE RIVERA: Eso lo dice por presumir, no le hagan caso...

También se dijo que estaba relacionado con los sucesos del 10 de Agosto. Y siendo un revolucionario tan contumaz es uno de los pocos españoles que no sabe lo que es una cárcel.

Le han dicho en la tertulia que presidirá el Gobierno mayoritario.

Yo digo al señor Lerroux si piensa nombrar al señor Gil Robles heredero político de sus bienes bien está. Vaya el señor Gil Robles al banco azul que yo no me opondré.

El señor LERROUX: «¡No he pensado todavía en hacer testamento!»

El señor MAURA: Si me muero sin gobernar me muero tranquilo pero si llevo a gobernar lo haré con mis ideas solamente. Acaso me quede inédito.

En la nota que yo di no había nada molesto y mucho menos para el jefe del Estado, con quien me unen vínculos de amistad. En la nota no hay más que discrepancia con todos.

Espero apartado la reacción del pueblo que salve la República, y cuando llegue, sabré cumplir con mi deber. No nos hagamos ilusiones de que lo que pasó no vaya a volver.

Serenemos el ambiente y pido para ello una tregua. España quiere una República democrática y conservadora, y esto solamente se consigue con convivencia y paz. El odio de las Constituyentes trajo vuestra reacción.

Si viene una reacción contraria, no quedará en pie nada de lo que es común a vosotros y a mí.

El señor MARTINEZ BARRIO comienza diciendo que se va a producir con serenidad.

Hace historia de la crisis siguiente a las últimas elecciones.

Yo entonces entendía que debía formarse un Gobierno netamente republicano. Hablé en un teatro, proponiendo un Gobierno minoritario.

La minoría agraria hizo entonces fe de acatamiento al régimen, pero no tuvo igual fortuna con la CEDA. Esta no votó la constitución y sus afirmaciones



Las ambulancias del Cuarto Grupo de la Segunda Comandancia de Sanidad Militar que hoy abandona ya Oviedo después de haber prestado incalculables servicios, a los que nos referimos en una información de este número.

**EL DR. R. MIYARES**  
reanuda su consulta

# Continúa la información política

ran impredecibles. Por esta causa me separaré del partido radical.

Es posible que a los monárquicos les parezca bien una República gobernada por monárquicos. Es lo mismo que si en tiempos de la monarquía hubiese subido Melquiades Álvarez. Nosotros, ahora, perseguimos vuestra defunción, pero no veo clara vuestra posición.

Nosotros hemos procurado que la revolución no estallase y, luego, evitamos que se registrasen hechos de mayor violencia.

Se trata de un movimiento revolucionario que se incubió desde que el Poder pasó de manos de Azaña al señor Lezroux. Una parte del partido socialista se preparó para la revolución, y siendo yo jefe del Gobierno, discutí con el señor Prieto en el salón de sesiones, y le dije que los que se rebelasen contra el Poder público serían tratados como rebeldes, como hicieron los socialistas desde el Poder.

Acercó de movimientos revolucionarios el orden a los gobernadores de que, llegado el caso si no estuviesen en contacto con el Poder central, pusieran inmediatamente el mando en el Poder militar.

Hice una política de previsión, y en cuanto a Cataluña, el propio Lara dijo aquí que debía ser acatado el fallo del Tribunal de Garantías.

Por eso no me explico cómo parte de la Prensa ha dicho lo contrario.

Afirmó que su casa estaba abierta para todo el mundo.

Agrega que se le acusó después de haber ido a Barcelona.

Hizo unas declaraciones, pero no se le dejó darlas por la radio. El único director que las admitió fue el de un periódico monárquico.

Se iba a la bancarrota lo que más amaba: la República, en peligro y desbordada por sus defensores.

Si vuelvo al Poder, no emplearé con mis enemigos el sistema que se ha empleado para deshonrarme.

Creía que conseguiría el bien público por un camino opuesto al que nosotros propugnamos.

Después hace historia de las convulsiones políticas de este siglo pasado, y dice que ahora se busca el apoyo en los decepcionados.

El señor FERNANDEZ LADREDA le interrumpe.

Continúa diciendo el señor MARTINEZ BARRIO que él no hubiera buscado el apoyo de los monárquicos, uniéndose a Pemán ni a Gil Robles.

Cree legítimo el derecho de que se vaya a la conquista del Poder, pero con métodos claros.

Yo—termina diciendo—seré un adversario leal. Es necesario que haya paz y concordia.

El señor GIL ROBLES interviene en nombre de Acción Popular.

El señor Martínez Barrio—dice—asegura que hemos hecho una labor negativa y que nuestra actuación provocó el movimiento revolucionario.

Cuando comenzó a prepararse Acción Popular ya estaba abierto el período revolucionario. Maura y Martínez Barrio en sus discursos abominaban del Gobierno Azaña y pedían la disolución de Cortes.

Lee diversos trozos de discursos del señor Maura, donde se proponían alianzas, y lee los nombres de candidaturas de Acción Popular donde éstos lucharon juntos con los mauristas.

Un diputado MAURISTA dice que en su provincia, el candidato de Acción Popular se presentó como republicano.

El diputado aludido, que está en los escaños, hace signos negándolo reiteradamente.

El señor GIL ROBLES: El señor Maura nos acusa de culpables del movimiento.

El señor MAURA: Yo no he dicho eso.

El señor GIL ROBLES lee párrafos de unas declaraciones del señor Martínez Barrio, a un periodista, admitiendo

la posibilidad de una participación de la CEDA en el Gobierno.

Se prorroga la sesión hasta que termine el discurso del señor Gil Robles.

El señor GIL ROBLES alude a la revolución en Asturias, y lee listas de los socialistas con instrucciones concretísimas para el caso del triunfo.

Coincidiendo con todo esto, los partidos republicanos dieron una nota en la que se alentaba a la revolución. Nosotros significábamos el antimarxismo, y por eso triunfamos.

Antes de renunciar yo a la desaparición del artículo 26, dejaría de pertenecer a la política en España.

Ahora es momento de definirse. Los elementos que no den cumplidas explicaciones respecto a la nota, no pueden volver aquí. Hay partidos republicanos en esta Cámara que no quieren nada con la revolución.

Varias voces: Nosotros tampoco.

El señor GIL ROBLES termina insistiendo que es necesario fijar posiciones en relación con las notas de los partidos republicanos; en tanto no se haga, los que pertenecen a los partidos firmantes no tienen derecho a hablar en el debate político.

Se da lectura a una comunicación del Gobierno dando cuenta de la solución de la crisis parcial y acto seguido, a las diez de la noche, se levanta la sesión.

aquel a algunos amigos que cuando recitara puntualizaría aun más algunas cosas.

El conde de Romanones decía que en las crisis acostumbraban a salir unos para entrar otros, pero que en la de ahora había ocurrido lo primero, pero no lo otro.

El conde de Vallesano decía que el debate había sido una cosa ficticia.

Por su parte, Calvo Sotelo decía que el debate era estéril y que mientras tanto estaban suspendidas las obras en la Cámara Santa de Oviedo.

Honorio Maura decía que su hermano había estado bien en algunas cosas, pero que en otras no estaba de acuerdo con él.

Lo indudable es, añadió, que ha desahucado a la República.

**DIMITIO EL DIRECTOR GENERAL DE MONTES**

Ha presentado la dimisión de su cargo el director general de Montes, señor Pastor.

**EL GOBERNADOR GENERAL DE ASTURIAS, ESTUVO EN EL CONGRESO**

Esta tarde estuvo en el Congreso el gobernador general de Asturias, señor Velarde, quien conversó con algunos miembros de la Cámara.

**El caso-Teodomiro Menéndez**

**La Comisión de Suplicatorios que le interrogó, hace declaraciones a la prensa**

Madrid.—Procedente de Oviedo, llegó hoy a Madrid la Comisión de Suplicatorios, que había ido a escuchar las manifestaciones del diputado socialista Teodomiro Menéndez, antes de emitir el oportuno dictamen.

El presidente de dicha Comisión dijo a los periodistas que había encontrado a Teodomiro Menéndez muy decaído, y por eso se alegró mucho de ver a los parlamentarios.

Añadió que Teodomiro Menéndez había negado toda participación en el pasado movimiento revolucionario, el cual desconocía, y añadió que si había salido de su casa fue para interceder por varios amigos, a algunos de los cuales había logrado salvar, por lo cual los mismos revolucionarios, considerándole enemigo de ellos, le detuvieron.

Terminó diciendo el presidente de la Comisión que Teodomiro Menéndez se había lamentado de los grandes destrozos sufridos por la ciudad de Oviedo.

**Luis Miyares**

MÉDICO-DENTISTA

Trasladó su consulta a

**GIL DE JAZ, 8, 2.**

Teléfono 1072

**Concesión de suplicatorio**

**Será procesado el diputado de la Esquerro Sr. Ventura Roig**

Madrid.—El Oficial Mayor del Congreso dijo hoy a los periodistas que se había recibido en la Cámara el suplicatorio para procesar al diputado de la Esquerro señor Ventura Roig, a quien se acusa de haber tomado parte en los sucesos revolucionarios de Villanueva y Geltrú.

Este diputado es el que tomó parte en el debate político de ayer y el que dió lugar al comienzo del escándalo habido durante la sesión.

SE CONFIRMA EL PROCESAMIENTO DE VENTOSA ROIG

Madrid.—Como consecuencia del suplicatorio recibido en la Cámara para procesar al diputado Ventosa Roig, los diputados de la Esquerro que se encuentran en Madrid acordaron no presentarse hoy en el salón de sesiones.

**Jaime B. Vilieid**

DENTISTA

Reanudó su consulta de 3 a 5 tarde en casa de su colega don Luis Martín Velázquez

Principado, 5-1.º Izquierda OVIEDO

A partir del indicado día—terminó diciendo el Presidente de las Cortes—dedicaremos seis horas diarias a la sesión.

**SE PROPONE EL SUPPLICATORIO CONTRA TEODOMIRO MENENDEZ**

La Comisión de Suplicatorios se reunió esta tarde y después de examinar la declaración prestada ante algunos miembros de la misma por el diputado socialista Teodomiro Menéndez, así como los demás antecedentes que obraban en poder de la misma, acordó proponer a la Cámara la concesión del suplicatorio pedido por el Juez militar de Oviedo para el procesamiento del aludido diputado.

**OPINIONES AL DEBATE DE HOY**

Madrid.—Terminada la sesión de Cortes de esta tarde, se hicieron numerosos comentarios.

El señor Martínez Barrio fue muy felicitado al salir a los pasillos, diciendo

**Para el Tribunal de Garantías**

**El Sr. Pradera, candidato a la Presidencia**

Madrid.—Esta tarde conversaba el diputado tradicionalista señor Oriol con el de Renovación Española señor Pemán, y el de la CEDA, señor Lucía.

Decía el primero a este último que contaban hacer con el señor Pradera, y como el aludido no entendiera a qué se refería, aclaró aquel que se trataba del cargo de presidente del Tribunal de Garantías Constitucionales, al cual lo presentaban en calidad de candidato antimarxista, con lo cual entendía él que las cosas quedaban bastante claras.

**AVISO del nuevo número del teléfono de Chocolates LLAVONA y Café SORPRESA es el 1245**

En Barcelona

**Primero roban un auto y luego cometen el atraco**

Barcelona.—En el paseo de Gracia, frente a la calle de Aragón, le fué alquilado el taxímetro que conducía Joaquín Marrin por un individuo que le dijo le llevara a la calle de Roselló. En este sitio subieron al coche dos individuos más, que poco después obligaron al "chauffeur" a que les dejara el vehículo.

**J. Triviño e Hijo**

Odentólogos del Hospital provincial

Han reanudado su consulta en

**Caveda, 2 - Oviedo**

**Guide usted su estómago**

porque es la base de su salud

**Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO**

del Dr. Vicente

DE VENTA EN FARMACIAS

**Oficial de Sastrería**

**se necesita para taller en Oviedo**

Informes en Publicitas.

**El Dr. Alfredo Martínez**

Establece su consulta en GIL DE JAZ, 3, bajo, izquierda

De 11 a 2 y de 4 a 6



**LA SECCION X** GRAN MERCERIA

Artículos de punto - Botonera - Encajes - Lanas y artículos de novedad - Especialidad en medias - Paraguas

URIA, 8 - Teléfono 39-47

**NO LO DEJE PARA MAÑANA**

Hoy mismo es el mejor día para llevar a los Bancos el dinero inactivo que, impremeditadamente, se guardaba y se guarda en casa expuesto, como se ha visto en los trágicos sucesos pasados, al incendio, al saqueo y al robo.

**HOY MISMO** es el mejor día para abrir una cuenta de AHORRO en el

**BANCO CENTRAL**

Así vivirá tranquilo y emprende el camino que conduce al éxito.

EL BANCO CENTRAL, Sucursal de OVIEDO, ha reanudado sus operaciones bancarias.

**DESPUES DE LA "ESCORRIBANDA" DE OVIEDO**

**Los famosos ingleses al llegar a la frontera pretenden inutilmente justificarse**

San Sebastián.—A las cinco y media de la madrugada pasaron la frontera los miembros de la comisión extranjera que habían venido a España con la pretensión de realizar determinadas investigaciones en Asturias.

Desde Bilbao vinieron acompañados por algunos guardias civiles, en la misma forma que habían salido de Oviedo.

En unas declaraciones que hicieron a un periodista manifestaron la acogida de que fueron objeto en Oviedo, ya que ellos venían con la intención de enterarse únicamente de lo que había ocurrido, pues se decía que se habían efectuado disparos de Artillería en Oviedo y Campomanes, produciendo millares de muertos.

**EN MANILA**

**Un tifón produce grandes daños materiales y numerosas víctimas**

Manila.—Un violentísimo tifón desencadenado en la isla de Luzón, y que ha arrasado gran número de casas y ocasionado inundaciones en ciudades y poblados, se acerca rápidamente a Manila, donde a las once de la mañana, hora local, el viento ha alcanzado una velocidad de cuarenta millas por hora, aumentando cada vez más su intensidad.

Se teme que el número de víctimas en las provincias sea muy elevado.

**DETALLES DE LA CATASTROFE**

Manila.—El tifón ha interrumpido

el servicio de ferrocarriles hacia el Norte y Sur desde Manila, que parece estar situada directamente en el curso del ciclón. El centro de la tormenta se ha registrado en Tyabas, en la provincia de Infanta, donde el viento ha alcanzado una velocidad de 80 millas por hora.

En las provincias de Samar, Leyte, Cumari, Nessur, el tifón ha causado enormes daños.

El pueblo de Naga, con el cual están cortadas las comunicaciones, está inundado, y gran número de casas ha quedado destruidas.

**Noticias de última hora**

**SE CREA UN PARQUE DE INTENDENCIA EN OVIEDO**

Madrid.—El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra", publica una circular, por la que se crea con carácter transitorio y hasta que otra cosa se disponga un Parque de Intendencia en Oviedo.

La Orden designa también al director del citado Parque y la creación de una Junta de plaza y guarnición del Ejército y otras normas para el funcionamiento de dicho Parque.

**COMENTANDO LA SOLUCION DE LA CRISIS**

Madrid.—Parece que la solución de la crisis se ha logrado con bastante sencillez y sin dificultades, mediante la ratificación de confianza del jefe del Estado al del Gobierno para cubrir las vacantes.

Los comentaristas estiman que esta solución puede ser definitiva o provisional.

La opinión más generalizada es que ahora solamente se trató de salvar de momento el problema político que planteaba la crisis para proceder, acaso dentro de pocos días, al reajuste del Gobierno.

**SESION DEL TRIBUNAL DE GARANTIAS**

Madrid.—En sesión plenaria se reunió el Tribunal de Garantías con el fin de decidir si procede o no la admisión de la querrela presentada por el Gobierno de la República contra el Gobierno de la Generalidad de Cataluña.

Presidió el señor Ortega Gasset y actuaron de defensores los señores Barcia, Hurtado, Jiménez de Asúa y Ossorio y Gallardo.

El Fiscal estimó que el Tribunal debe declararse competente y admitir la querrela. En igual sentido se expresaron los defensores.

La vista quedó concluida para esta sesión.

El Tribunal tiene cinco días para dictar.

**ATRACADORES DETENIDOS**

Madrid.—Hoy fueron detenidos tres jóvenes que hace pocos días pretendieron efectuar un atraco en un establecimiento de la calle de Torrijos.

La Policía supo que a una clínica acudía un joven a curarse de una herida de bala, y hechas las oportunas averiguaciones procedió a la detención del herido, que se llama Justo Villamil.

Como consecuencia de esta detención se practicó después la de Francisco Rico, de 19 años, y la de Antonio Virués de 18.

Estos tres jóvenes son los que pretendieron cometer el atraco de referencia.

**LA CRISIS BELGA**

Bruselas.—Jaspas ha declinado el cargo de formar Gobierno.

Aunque no hizo declaraciones se sabe que el jefe del Estado puso algunos reparos a la lista que Jaspas llevaba para su aprobación.

Para sustituirle en el encargo de formar Gobierno ha sido designado Theunis, quien comenzó seguidamente sus gestiones.

**IMPORTANTE RUMOR**

Madrid.—El diputado francés Auriant, que, como se sabe, se encuentra en Madrid trae una misión, según se dice de la Segunda Internacional.

Parece ser que ésta le ha comisionado para que se documente sobre el movimiento revolucionario, y se dice que la aludida organización internacional estima que los socialistas españoles no han procedido de acuerdo con la política general de aquélla.

Es probable, por tanto, que una de las medidas que se adopten será la expulsión del partido socialista español de la Segunda Internacional.

**Teatro del Principado**

HOY SABADO - EXITO extraordinario de la nueva creación del gran actor cómico EDDIE CANTOR:

**Escándalos Romanos**

Una espléndida comedia musical, cien por cien divertida.

**Cinema Toreno**

Hoy sábado - A las 5, a las 7,15 y a las 10,30

ESTRENO EXTRAORDINARIO de una de las más grandes producciones del año:

**UN SEQUESTRO SENSACIONAL**

Por la más genial y turbadora figura femenina del cine actual, la original estrella suiza DOROTHEA WIECK y el prodigio niño actor BABY LE ROY.

Una madre a quien la sociedad hirió en lo que más amaba y pide en vano auxilio a esta sociedad para recobrar el bien perdido.

Ni hombres ni mujeres dejarán de admirar al mismo tiempo en este portentoso film Paramount, tanto la emoción de su asunto como la interpretación llevada por DOROTHEA WIECK a cimas de sublimidad insuperables.

**Teatro Jovellanos**

Hoy sábado - A las 5, a las 7,15 y a las 10,30

Ultimas exhibiciones del magnifico film pleno de emoción e interés:

**EL CHICO DE LA PARROQUIA**

La atención del espectador, su interés, hasta su angustia persisten desde la primera a la última escena

Una producción encantadora. rebosante de realismo y ternura.

†  
EL SEÑOR

**Don Benjamín García y García**  
Industrial carnicero de Lada (Langreo)

Falleció el día 22 de Octubre de 1934, a los 35 años de edad, víctima de los sucesos revolucionarios

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Julia Torre Llana; hijos Benjamín, Enrique, Julia, Maruja y Elenita; madre política, hermanos políticos y demás familia.

Ruegan a sus amistades y personas piadosas asistan a los funerales que por el eterno descanso del alma del finado se celebrarán el próximo lunes, 19 del actual, a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Lada, por lo que les quedarán muy agradecidos.

†  
EL SEÑOR

**Don Benjamín García y García**  
Industrial carnicero de Lada (Langreo)

Falleció el día 22 de Octubre de 1934, a los 35 años de edad, víctima de los sucesos revolucionarios

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Julia Torre Llana; hijos Benjamín, Enrique, Julia, Maruja y Elenita; madre política, hermanos políticos y demás familia.

Ruegan a sus amistades y personas piadosas asistan a los funerales que por el eterno descanso del alma del finado se celebrarán el próximo lunes, 19 del actual, a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Lada, por lo que les quedarán muy agradecidos.

# OVIEDO - CIUDAD MARTIR

5 al 14 de Octubre de 1934

Colección de 48 interesantísimas fotografías, en cartulina de 13 x 18 centímetros, divididas en **TRES SERIES** de 16 fotografías cada una. Precio de cada serie **TRES PESETAS**. De venta en Papelerías.—FRANCO PORTES, remitiendo su importe por giro postal a Juan Gil Cañellas, M. Santa Cruz, 8 - OVIEDO

DEBE SUMARSE TODA LA CIUDAD

## El miércoles se celebrará el homenaje a las tropas en Oviedo

Ha quedado definitivamente resuelto que el homenaje a las tropas en Oviedo, tenga lugar el próximo miércoles.

La Junta que entiende en este asunto, se ha reunido ayer, trazando las líneas generales de los actos, sin perjuicio de la consulta definitiva a las autoridades, que en nada, es de suponer, ha de desvirtuar el principio.

**SERA DIA DE FIESTA, CERRARA EL COMERCIO Y ACUDIRAN DE TODO ASTURIAS**

Habíamos hablado, primeramente, con el señor marqués de la Vega de Anzo, y luego nos entrevistamos con el concejal don Arturo Calzón y con el presidente de la Federación Patronal señor Rubio.

De ellos recogimos los detalles de la organización, que transcribimos, pues aunque haya variantes, no serán de importancia.

**EN QUE CONSISTIRA EL HOMENAJE**

Tuvimos nuestros recelos de que el homenaje que se tributase a las tropas en Oviedo, excluyese a las tropas de la parte que habría de corresponderles en el homenaje nacional; pero nuestros temores quedaron desvanecidos. A las tropas que han defendido a Oviedo y a las que acudieron a libertar la ciudad, se les hará objeto de un especial homenaje que el pueblo de Oviedo y los demás de la provincia que deseen unirse a él, les tributarán el próximo miércoles.

Ese día, declarado fiesta, cerrará el comercio; acudirán las representaciones oficiales de los Municipios asturianos, y las autoridades tomarán sus medidas para que el acto revista toda la grandiosidad que requiere.

Publicará el alcalde una alocución al vecindario, invitándole a en galanar los balcones; la Patronal por su parte, invitará a todos los comerciantes de Oviedo a que estén presentes en el acto.

Por la mañana formarán todas las fuerzas de todos los Cuerpos y armas que se encuentren en Oviedo, en la explanada del paseo del Bombé, y después de revistadas allí las fuerzas por las autoridades militares, se efectuará el desfile por las calles de la ciudad.

Probablemente se construyan unas tribunas en el paseo de los Alamos para que, desde ellas, las autoridades y las representaciones oficiales presidan el desfile.

**LOS HERIDOS IRAN EN AUTOBUSES**

Es propósito que en el gran desfile militar vayan los heridos de guerra. Muchos de ellos, por su estado, no podrán hacerlo a pie, y aquellos que no tengan impedimento médico para poder salir a la calle y que no puedan andar, irán en camiones o autobuses, siendo los primeros que desfilarán.

Luego los heridos que puedan ir a pie, y tras ellos, el resto de las tropas, cuya formación dispondrá a su tiempo, la autoridad militar.

Para la fiesta vendrá el general López Ochoa, y como éste no pueda estar en Oviedo el domingo, el acto fue aplazado para el miércoles. El general López Ochoa estará en Asturias el próximo lunes.

**OBSEQUIO A LAS TROPAS Y ESPECIALMENTE A LAS FAMILIAS DE LOS MUERTOS Y A LOS HERIDOS**

Después del desfile se servirá un rancho extraordinario a las tropas en el que nada ha de faltar. Será un rancho excepcional. A cada soldado se le hará un obsequio en metálico, que no será el definitivo nuestro que tendrán su parte en los días del homenaje nacional.

A los suboficiales, sargentos y capitanes, con arreglo a su mayor o menor graduación, también se le obsequiará en metálico.

Las autoridades se trasladarán al Hospital provincial, al Sanatorio del

Naranco y los demás centros de beneficencia en que haya heridos de guerra, para hacer objeto de una atención especial a éstos, con entregas en metálico de alguna importancia ya. A las familias de los militares muertos durante la revolución, también se les hará objeto de entregas en metálico, y de modo especialísimo a las viudas y huérfanos.

**SE PRETENDE QUE LOS JEFES DE COLUMNAS Y LOS QUE HAN TENIDO MANDO, RECIBAN TAMBIEN UNA EXCELSION DE CARINO DEL PUEBLO DE OVIEDO**

Aún no está precisado el modo con que la ciudad ha de expresar a los jefes y oficiales su agradecimiento y su cariño. Se pensó, en principio que a todos los jefes de columnas y a aquellos que han tenido mando sobre núcleos de tropa, se les entregue un testimonio fehaciente que sirva de recuerdo de la actuación militar. Acaso se entregue algo simbólico que quede en los Cuerpos de su mando, perennemente, como testimonio de la expresión de agradecimiento de la Ciudad Mártir. Pero esto se acordará, definitivamente, uno de estos días, sin que ello obligue a que la entrega de ese testimonio se haga el mismo día del homenaje, por si no hubiese tiempo material para prepararlo.

**LOS DEFENSORES Y LOS LIBERTADORES**

Las tropas que tomaron parte en la guerra de la revolución en Asturias, han conseguido laureles por igual. Fué su labor tan importante en los unos como en los otros; pero entre ellas hay las tropas defensoras de la ciudad y las libertadoras. Las defensoras vivieron los nueve días de asedio, defendiéndose en cada casa, en cada lugar convertido en bloque, sortando a toda invitación de los rebeldes, se encontraron en el patriotismo de soldados, guardias civiles, guardias de Asalto y Seguridad, Carabineros, Policía, etc., su principal fracaso.

Las libertadoras han venido a coronar el esfuerzo de los defensores, trayéndoles la liberación para ellos y para la ciudad, alejando la pesadilla y haciendo renacer, definitivamente, la esperanza. Los unos atrajeron sobre sí la atención de los revolucionarios, evitando que éstos se dedicaran, por entero, a la destrucción de Oviedo, y con ello consiguieron también que al entrar las fuerzas libertadoras el capítulo de la reconquista no hubiese revestido las terribles, incalculables proporciones de tragedia en la matanza y exterminio para ir obligando a desalojar casa por casa, calle por calle, barrio por barrio.

Los prontos de "¡Vivan los defensores y vivan los libertadores!", podrán ser parejos; pero parece ser que se trata de que vayan dichas fuerzas perfectamente delimitadas en el desfile militar.

A unas y a otras fuerzas debe Oviedo y debe Asturias eterno agradecimiento y para todas ellas tendrá un recuerdo que perpetúe en la vida de la provincia la efeméride gloriosa de nuestro ejército.

**DINERO PARA EL HOMENAJE**

De la cantidad que ha de ser destinada al homenaje nacional al Ejército, la Junta, que preside y dirige tan ciertamente el marqués de Santa Cruz, destina cincuenta mil pesetas, y el resto, en la cantidad que sea necesaria, será de cuenta de la Federación Patronal.

Es muy posible que, especialmente para este homenaje, haya entidades que hagan alguna aportación, pero no faltará dinero, el que requiera el mayor esplendor del acto.

**HABRA ESPECTACULOS PARA LAS TROPAS**

El día del homenaje seguramente habrá un partido de fútbol. A él, como a los cines, se invitará especialmente a las tropas, que podrán entrar libremente.

Este es el propósito de la Comisión organizadora.

## Notas de Sociedad

VIAJES

Para Madrid, salió nuestro querido amigo el arquitecto don Francisco González y L. Villamil.

—De su larga excursión por las Repúblicas hispano-americanas, regresaron a esta capital los médicos de la Beneficencia municipal don Antonio G. Oliveros y don Ramón Miyares.

—De sus posesiones de Pragua, regresaron a esta capital la señora viuda de García de la Noceda (don Celestino) y sus hijos.

—Salió para Sevilla, don Luis Gómez Llera.

—Con motivo de venir acompañando a su señora madre política, doña Manolita González, viuda de Rodríguez, pasó unos días con sus hermanos los señores de Mayo-Rodríguez, en esta ciudad, el Jefe de las oficinas de la Estación de Las Delicias (Madrid), don Carlos Ordóñez Márquez, habiendo salido ya para la capital de la República.

—Salieron para Llanes, las encantadoras señoritas Amalita y María Covadonga Saro.

—Pasados unos días en esta capital, regresó a Madrid el Consiliario general de Acción Católica, don Rufino Truébano.

BODA DISTINGUIDA

En el oratorio particular de la Real Compañía Asturiana de Minas, en Arnao, unieron anteayer sus amores con el indisoluble lazo del matrimonio, la bella señorita Pepita Sitges y F. Victorio, hija del subdirector general de dicha empresa, don Juan Sitges Aranda, y el culto abogado don David García Nuevo G. Pola.

La ceremonia se celebró en la mayor intimidad, siendo los padrinos la señora de Sitges madre de la novia y don Horacio A. Mesa, prestigioso abogado avilesino, y tío del contrayente.

Fueron testigos don José Cabañas, don Juan Sitges, don José Verdejo, don José Tuyá, don José Bernaldo de Quirós y don Servando García Pola.

ASCENSO

Ha sido ascendido al empleo inmediato superior, el prestigioso capitán de la Guardia civil, don Joaquín España Cantos, de la Comandancia de Segovia, y en la actualidad valiosísimo auxiliar del señor Doval, en la misión especial que con éxito constante lleva a cabo éste como delegado del Gobierno en esta provincia.

Enviamos al nuevo comandante nuestra efusiva enhorabuena, deseándole aciertos sin fin al servicio del Orden público.

AVISO

El nuevo número del teléfono de Chocolates LLAVONA y Café SORPRESA es el **1245**

Los recién casados emprendieron su viaje de luna de miel con dirección a Covadonga, para continuarlo por Madrid y Andalucía.

Reciban nuestra enhorabuena, que hacemos extensiva a las familias respectivas.

NATALICIO

Ha dado a luz con entera felicidad una hermosa niña, doña Anita Rodríguez, joven esposa del industrial de esta plaza don Fernando Mayo.

Tanto la madre como la recién nacida, gozan de perfecta salud.

Nuestra enhorabuena al joven matrimonio, la que hacemos extensiva a los abuelos y tíos de la nena.

Guisantes ULECIA

Ha sido ascendido al empleo inmediato superior, el prestigioso capitán de la Guardia civil, don Joaquín España Cantos, de la Comandancia de Segovia, y en la actualidad valiosísimo auxiliar del señor Doval, en la misión especial que con éxito constante lleva a cabo éste como delegado del Gobierno en esta provincia.

Enviamos al nuevo comandante nuestra efusiva enhorabuena, deseándole aciertos sin fin al servicio del Orden público.

AVISO del nuevo número del teléfono de Chocolates LLAVONA y Café SORPRESA es el **1245**

## STADIUM DE BUENAVISTA

Domingo día 18, a las tres de la tarde  
Emocionante encuentro de campeonato  
**SPORTING DE GIJON**  
**OVIEDO F. C.**

POR LA GUARDIA CIVIL

## Ayer se practicaron numerosas detenciones, algunas muy importantes

**TREINTA MIL PESETAS AL BANCO DE ESPAÑA**

Ayer, el comandante Doval enviaba al Banco de España treinta mil pesetas de las que fueron robadas durante los sucesos revolucionarios en dicho Banco. No hay duda de que proceden de tal robo, porque se da el caso de que uno de los billetes de mil pesetas, la faltaba un trozo y ese trozo es de los que han quedado en el Banco y que fueron recogidos cuidadosamente, para cuando llegase el caso de seguirle la pista a alguno de los billetes robados.

Las treinta mil pesetas procedían de un sujeto detenido en Cabañaquinta.

**IMPORTANTE DETENCION HECHA POR UN GUARDIA DE ASALTO**

Compareció ante el comandante Do-

berle hecho dos disparos. Pero llegó a más el sujeto con la guardia, y es que le había arrastrado por las calles.

El guardia de Asalto vió ayer al sujeto en cuestión y se echó sobre él con la rapidez del rayo, poniéndole a disposición del comandante Doval.

**EL PRESUNTO AUTOR DE LA MUERTE DE DON ADOLFO SUAREZ**

También ha sido detenido en Boñer de Piñeres, en el concejo de Morcín, Sabino Suárez Fernández, que se considera como el presunto autor de la muerte del magistrado del Supremo, jubilado, don Adolfo Suárez.

**RECOGIDA DE TRESIENTAS ARMAS**

Ayer fueron recogidas, en diversas partes, trescientas armas, entre las que

Vendemos por que podemos, más barato que nadie, Abrigos, Gabardinas y Abrigos cuero, y presentamos el mayor surtido.  
**"EL ESCUDO" Uria, 56.-Oviedo**

val, y a su disposición quedó, Adolfo García Fernández, de Cabañaquinta, que fué reconocido por un guardia de Asalto con el que tenía sus cuentas pendientes. El guardia había grabado en su imaginación la figura de un sujeto que durante los sucesos revolucionarios le había maltratado violentamente, e incluso después de maltratarle, le arrojó sobre un montón de cadáveres, después de ha-

hay nada menos que diez y siete fusiles ametralladoras, tipo "Trapote".

Y fueron ingresadas en el Depósito de armas que tiene la Guardia civil, mil treinta y dos armas procedentes de la labor de registros y búsqueda de estos tres últimos días.

**ACTUBA EN FUSO DE LA REINA?**

Ayer se presentó en la Comisaría de Policía un individuo llamado José Eladio Granda González, quien dijo que, al saber que le andaban buscando como consecuencia de los pasados sucesos revolucionarios, se presentaba voluntariamente.

El José Eladio pasó al cuartel de la Guardia civil en las Adoratrices, a disposición del comandante Doval.

**PARA QUE QUERIAN LA CABEZA DEL ALCALDE DE NOREÑA?**

En Oviedo, en la calleja del Rayu, fué detenido Gabriel Cuesta González, "El Roxu", de 50 años de edad.

A éste se le buscaba desde que Noreña respiró tranquila después de ser ocupada por las tropas, y según las autoridades de policía de Noreña se le buscaba porque al comenzar el movimiento revolucionario en la vecina villa se había puesto al frente de un grupo revolucionario llevando un arma.

Y como, al parecer, por Noreña se pedía, en aquellos días, a grandes gritos, la cabeza del Alcalde, es muy posible que el Gabriel sepa quien la pedía y para qué la pedía.

También se detuvo a Enrique Cuesta Blanco, "Quique", de 18 años de edad, al parecer hijo del anterior, porque también anduvo por Noreña muy revolucionario, fusil al hombro, transportando jermones desde unos almacenes y fábricas al lugar que les parecía a ellos iban a estar más a disposición de la revolución.

Dicen que Enrique acaso sepa también decir algo de quien se entretenía en la caza del aeroplano, cada vez que los aviadores volaban por sobre Noreña.

Un telegrama

## La Federación Patronal protesta por la tardanza en auxiliar a Asturias

La Federación Patronal Asturiana nos envía una nota en la que hace pública su protesta por la forma en que ha derivado el debate parlamentario por los sucesos de Asturias.

Además, como resumen de la opinión de este organismo, ha cursado el Presidente de la República el telegrama siguiente:

"Federación Patronal Asturiana a Presidente Consejo ministros.

En nombre todos sus afiliados y dentro términos de mayor consideración y respeto para persona Presidente y elevado cargo, exprese su vehemente protesta por insensibilidad, que supone no haber acudido aún en socorro económico Asturias, a pesar de haber transcurrido un mes desde trágicos sucesos revolucionarios ocurridos esta región y ser suficientemente conocido por Gabinete ministerial el estado ruina provincia y capital, Saldade.—Rubio, presidente".

## Tiempos de cultura física

La reserva de energía para el deporte, la proporciona la Colonia Añeja. Gran fuerza alcohólica. Esencias naturales.

## Fricciones de Agua de Colonia AÑEJA



Frasco, 2,50. Litro, 15 ptas. Timbre aparte.

PERFUMERIA GAL.-MADRID.-BUENOS AIRES

## AVISO

a los clientes y público en general, que a partir de hoy día 15, se reanudan los trabajos de soldadura eléctrica y autógena en los talleres de José Alvarez, General Elorza, 2, bajos del Garage Blanco.

# Informaciones de la Región

DESDE NAVA

## Acerca de la construcción de cuarteles para la Guardia civil en la provincia

Con el título de "Un olvido lamentable" recibimos las siguientes cuartillas que con gusto publicamos:

En los diarios de la provincia se ha publicado un suelto en el que se hace referencia a una proposición que el tan competente y digno comandante señor Doval hace al Estado para la construcción de cuarteles en diferentes villas de esta provincia.

Encuentro, por las necesidades que tiene a cubrir, oportunísima dicha proposición, pero noto de menos en ella el nombre de una plaza—NAVA—que es de todos los pueblos de Asturias el más indicado para tener la más número guarnición.

Carezo del necesario tecnicismo para discutir cuestiones de emplazamientos militares. Pero la experiencia de lo que hemos visto en dos revoluciones, consecuencia lógica de una imposición geográfica, me autoriza para afirmar que el olvido de Nava como sitio en donde se precisa la mayor guarnición del benemérito Cuerpo de la Guardia civil, sería lamentable y tarde o temprano se tendría que imponer.

En efecto; Nava es el punto más estratégico de toda la provincia para quien quiera dominar en la zona minera de Langreo. Bien sabido es que este pueblo es la única salida natural de toda la cuenca de Bimenes ligada a la de San Martín y Laviana. Nava está situado pegando, y con facilísimo acceso por carretera, al Cordal de su nombre, que prolongado por Bimenes domina toda esa zona minera. Quien esté en Nava y sea dueño de sus alturas, a no más de un kilómetro, está en plena guardia de la gente minera. Lo mismo para los mineros si quieren llegar pronto a terreno llano y bien comunicado, que para la fuerza pública que quiera tenerlos a raya en caso de guerra o revolución, el poseer ese Cordal es de necesidad absoluta.

Digalo, sino, la huelga revolucionaria del 17 en que ya Nava fué la primera población invadida por 300 o 400 mineros que se apoderaron de ella y obligaron al entonces general Burguete a mandar un batallón y establecer aquí un cuartel general, desde donde se tomaban medidas para a los pocos días ocupar el Collado o Monte llamado "Faya de los llobos", lindante con los consejos de Nava, Laviana, San Martín y Bimenes.

Otro tanto ha ocurrido ahora. Nava fué el primer pueblo fuera de la zona minera, ocupado por los revolucionarios, después de una lucha heroica durante toda la noche del 6, sostenida por los veinte guardias de los puestos inmediatos a éste que, precisamente por ser el más estratégico, se vieron obligados a tener que replegarse a él.

Esto no tiene duda. Albergadas esas fuerzas en un edificio bastante mal emplazado para la defensa, así y todo han podido sostenerse toda la noche sin una sola baja, causando a los revoltosos siete muertos y varios heridos. ¿Qué no hubiera ocurrido de haber tenido una guarnición más fuerte y un cuartel mejor y bien emplazado?

Perdónese que, con el debido respeto, exponamos estas advertencias, pues ya vamos siendo víctimas dos veces de la revolución sin que se nos

atienda, dejándonos abandonados a merced de las hordas salvajes. Téngase en cuenta, y hay que decirlo muy alto, aunque ni siquiera la Prensa se haya ocupado de este desgraciado pueblo: después de Oviedo, donde los horripilantes crímenes de los revolucionarios y la destrucción de tanta riqueza artística y monumental han puesto espanto a la nación entera, el pueblo de Asturias más castigado, el que ha sufrido más daños relativamente a su insignificante población (600 habitantes) es Nava.

¿Qué otro hay en Asturias que, siendo y aún sin ser tan pequeño, haya tenido, reducidos a un montón de escombros y destrozados dos edificios particulares, el cuartel de la Guardia civil, el Ayuntamiento con cuanto allí había, la Casa rectoral y la iglesia? Y si a esto se agregan los robos y saqueos durante catorce días, cuyos daños se aprecian en más de UN MILLON de pesetas, entonces se apreciará lo que supone el abandono de un pueblo tan sufrido y castigado como este.

Repárese, pues, ese olvido, y atiéndase a esta infortunada villa, guarnición de ella con uno de los mejores, sino el mejor, de los cuarteles que se construyan, y levantando las demás edificaciones que han desaparecido y que es imposible que el concejo pueda reedificar.

Un vecino.

## La Felguera

### CONTINUA LA LABOR DE LA GUARDIA CIVIL

Todos los días vienen desplegando gran celo las fuerzas de la guardia civil, destacadas en esta villa, a las órdenes de un capitán del benemérito Instituto, realizando detenciones con el objeto de dar con el paradero de los verdaderos autores de los sucesos acaecidos durante el último movimiento revolucionario.

En la tarde de ayer, se han efectuado tres detenciones, siendo trasladados a Oviedo a disposición del señor Doval, dándose mucha importancia a estas gestiones por las declaraciones que puedan hacer, ya que se les supone enterados de algunos sucesos.

### ¿SE IRA AL NOMBRAMIENTO DEL NUEVO MUNICIPIO LANGREANO?

Por personas que nos merecen entero crédito sabemos que dentro de unos días, en cuanto llegues el nuevo gobernador general para Asturias, se procederá al nombramiento del nuevo Municipio langreano, que ahora está compuesto por una Comisión gestora. Parece ser, que estará compuesto de 13 liberales demócratas, 10 de Acción Popular y 7 radicales, para lo cual ya han dado los oportunos nombres los partidos citados.

Tratamos de confirmar estos rumores en los partidos gubernamentales, y nada pudimos sacar de los elementos dirigentes de los mismos.

### DIMISION DEL TENIENTE ALCAIDE

El primer teniente alcalde del Ayuntamiento langreano, don Eloy Antuña de Golcochea, de filiación radical, ha presentado la dimisión del cargo de gestor, sin que podamos saber los motivos en que la fundamenta.



EL SEÑOR

D. Joaquín Sánchez Argüelles (Labrador - Propietario)

Falleció en su casa de Pajomal (La Felguera-Langreo), a las doce horas del día 15 de Noviembre de 1934, a los 84 años de edad. Hablando recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Joaquín (Maestro nacional de Las Piezas), don Aurelio, doña Amalia, doña María y doña Teresa Sánchez Antuña; hijos políticos don Rufino Díaz Rodríguez, doña Lucinda García Fernández, don Benjamin Argüelles García y don Manuel Rodríguez; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy sábado, a las tres de la tarde, desde la casa mortuoria, en Pajomal, al cementerio de Pando (La Felguera), y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia parroquial de Nava de Langreo el día 26 del actual, a las diez y media de la mañana, por cuyo acto de caridad les quedarán eternamente agradecidos.

DESDE MIERES

## ¿Para cuándo la normalidad en las labores minero metalúrgicas?

Continuamos aún en espera de que se inicien los trabajos en nuestras minas y fábrica, porque, prolongándose esta situación, en estos momentos bien crítica por cierto, puesto que son muchas las familias que pasan por los rigores del hambre, la gravedad se acentúa. Son muchos los obreros sobre los cuales no pesan las responsabilidades del último movimiento revolucionario y los que bien pudieran, previa la formalización de los trámites exigidos por la Patronal, ir trabajando, con lo que se tendería a remediar también, poco a poco, este grave problema creado con la paralización de tantos brazos.

Independiente de esa labor de justicia, que es de aplaudir, puede ir hacia la normalidad deseada la referente a la parte económica, muy importante en la ardua labor de desarme que realiza en bien de la tranquilidad general.

### LA VIGILANCIA NOCTURNA

En las circunstancias tan anormales

por que atraviesa nuestra villa, se impone una rigurosa vigilancia en evitación de que se produzcan nuevos casos de robo como los acaecidos, y que de continuar así no será difícil se vean repetidos.

Suspensos en el servicio los miembros de la Guardia urbana, y la benemérita realizando una labor de requisa de armas por los pueblos extremos y detenciones de los encartados en el último movimiento, la villa queda huérfana durante la noche de esa vigilancia, y conveniría que, mientras la normalidad, ansiada llegue, las autoridades, dándose cuenta de esta necesidad establezca dicha vigilancia, como decimos más necesaria ahora por las causas expuestas.

### ESCUELAS DE CAPATACES

Se pone en conocimiento de los alumnos de esta Escuela que hoy, sábado, día 17, darán principio las clases para el curso 1934-35.

DESDE MORGIN

## Debemos de velar todos por los intereses del concejo

Siempre ha sido nuestro mayor interés el de poner de manifiesto las grandes necesidades de este desgraciado concejo. Y digo desgraciado porque está olvidado bien sea del Estado, de la Diputación, y en varios casos incluso del mismo Ayuntamiento. Claro que éste no lo puede atender todo, porque siempre carece de pesetas, pero no obstante quisieramos ver siquiera interés, gana, ánimo de servir al pueblo debidamente como tienen de obligación todas las personas que desempeñan cargos públicos.

No nos referimos directamente a las personas que hasta ahora estaban al frente del concejo, puesto que, como hemos dicho antes, siempre desde tiempo inmemorial este Ayuntamiento no se puede desenvolver por estar en aguda crisis económica, como la mayor parte de los de Asturias, pero si quisieramos que todos veláramos por los intereses del concejo que son nuestros al mismo tiempo.

En nuestro ánimo de servir al pueblo nos dirigimos hoy a la nueva Corporación con el objeto de pedirle remedio alguna de las muchas necesidades que en este Municipio se sienten.

Es una de ellas la terminación del camino vecinal de Castandiello, pues están paradas dichas obras hace tiempo con gran perjuicio para aquel vecindario que no sólo no vio la obra terminada sino que se le privó de los pasos que antes tenía, esto es, la capital del concejo incommunicada.

En esta situación no debe tenerse mucho tiempo al pueblo de Castandiello, no sólo por su importancia, sino también por lo que significa como capital.

De sobre sabemos que la madre de los Ayuntamientos, señora Diputación, les ha hecho un destete algo brusco; cuando sea llegado el momento de la

reconstrucción, es decir, cuando las cosas vuelvan a la normalidad esperamos se atiendan estas necesidades que no sólo las apuntamos nosotros, sino que todo el pueblo en general clama a una voz pidiendo ser atendido.

### DE SOCIEDAD

Una vez terminados los sucesos acaecidos en Asturias, y para enterarse personalmente de su magnitud y de la suerte que durante los mismos haya podido correr su estimada familia, ha pasado ocho días entre los suyos el simpático joven e inteligente ayudante facultativo de minas, con empleo en la Real Compañía Asturiana de Ayzarún (Guipúzcoa) don Benjamin A. Menéndez, hermano de nuestro estimado y particular amigo don Salustiano A. Menéndez, dueño de los coches de línea "Autos Casería" Oviedo-Riosa.

## Lugones UNA BODA

El día 15 del corriente, en esta iglesia parroquial, se ha celebrado el enlace matrimonial de la elegante y bella señorita Alicia Martínez Fernández, hija del maestro de la Fábrica de Metales don Pedro Martínez, con el joven don Manuel Díaz Martínez, de Bilbao.

Bendijo la unión el cura párroco don Leandro Vigil, y una vez terminada la ceremonia los nuevos esposos y los invitados que asistieron al acto se trasladaron a la casa de los padres de la novia, en donde fueron espléndidamente obsequiados.

Los novios, después de recorrer las principales poblaciones del Norte, fijarán su residencia en Bilbao. Nuestra enhorabuena al nuevo matrimonio como también a sus estimadas familias.

DESDE AVILÉS

## Una comisión del Ayuntamiento asistirá en Lugo al homenaje al Regimiento de Infantería número 12

En las primeras horas de la mañana de hoy se trasladará a Lugo, con objeto de asistir al homenaje que se rendirá mañana domingo en aquella capital al Regimiento de Infantería número 12, una Comisión de Ayuntamiento, en representación del pueblo de Avilés, compuesta por el Alcalde, el Secretario de la Corporación y los concejales señores Fernández Álvarez, G. Olamendi y Fernández del Viso.

### DOS DETENIDOS

La Guardia civil detuvo ayer y puso a disposición del Juzgado de Instrucción de esta villa, a Martín Valtrés Echevarría y Manuel Pajares Artimásveras, hojalateros de profesión, ambulantes, autores del robo de dos ristras de maíz y media fanega de habas, a un vecino de Ventosa, en Candamo.

### HOMENAJE AL EJERCITO

Mañana domingo, y organiza la por el Ayuntamiento, se verificará una fiesta de homenaje al Ejército, que consistirá en un desfile militar, en el que tomarán parte las fuerzas que componen el Batallón de Montaña

núm. 7, Guardia civil, Carabineros y Guardia municipal, que serán obsequiados luego con un rancho extraordinario.

La Banda municipal dará un concierto en su honor y las funciones de cine que se den ese día en los Teatros Palacio Valdés e Iris, serán dedicadas en el primero a los jefes, oficiales y suboficiales, y en el segundo a las clases y soldados del Regimiento de Montaña.

Esta noche los jefes y oficiales del referido Batallón serán obsequiados en el Casino de Avilés con un lunch, celebrándose a continuación un baile en los salones de nuestra primera Sociedad de recreo, en honor de aquellos.

### Asturianos:

Vuestro punto de reunión  
BAR RESTORANT PAREDES  
Frente al Campoamor



## ¡SEÑORA!

Sus medias, su jersey, su ropa interior debe adquirirla en el PALACIO DE LAS MEDIAS, por la sencilla razón de ser la Casa que mejor surtido presenta y vende más barato.

Si quiere vestir bien y elegantemente a sus nenes, ha de adquirir en esta Casa las medias sport, sueters y demás artículos de temporada.

Se ha recibido un gran surtido en paraguas de señora y caballero

EL PALACIO DE LAS MEDIAS  
Pelayo, 9 OVIEDO Tfno. 1295

En toda casa elegante lustran suelos y muebles con ENCAUSTICO ALIRON.

DESDE SAMA DE LANGREO

## La Comisión gestora acordó dirigirse al Gobierno en petición de una recompensa especial para la fuerza pública que actuó en los sucesos ocurridos en Langreo

A PROPUESTA DEL GESTOR SEÑOR ALVAREZ VALDES

El jueves pasado celebró sesión la Comisión gestora, bajo la presidencia del Alcalde señor Sánchez Cabricano, y después de tratar de varios asuntos, se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

A propuesta del señor Alvarez Valdés, la Comisión gestora se dirigirá al Gobierno, solicitando una recompensa especial para la fuerza pública que luchó en los sucesos revolucionarios ocurridos en Langreo.

En este sentido se dirigirán también a las direcciones respectivas de aquellas fuerzas.

EL DISPENSARIO ANTIVENEREO Vista la necesidad urgente de que, cuanto antes, empiecen a funcionar los servicios que venía prestando el Dispensario

sario antivenéreo, cuyas dependencias quedaron inservibles debido al movimiento revolucionario, a petición del Alcalde, el Ayuntamiento acordó arrendar un local para instalar aquel importante servicio sanitario.

### LA RECONSTRUCCION DE LOS EDIFICIOS MUNICIPALES

A fin de empezar rápidamente la reconstrucción de los edificios municipales que han sufrido desperfectos con motivo de los pasados hechos revolucionarios, se ha ofrecido al Negociado de Obras públicas del Ayuntamiento, por acuerdo de la Gestora, para que se haga proyecto y presupuesto de las obras que son necesarias efectuar en el edificio en que se encontraban instalados el Juzgado, Casa de Socorro, etc., etc.

Existe el propósito de comenzar cuanto antes tan importantes obras.

**¡ERA VERDAD!**

El único remedio eficaz y seguro para combatir y curar radicalmente la Anemia, Inapetencia, Debilidad cerebral, Desequilibrio nervioso, Agotamiento, es el poderoso reconstituyente y famoso Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

Enriquece la sangre, estimula el apetito, tonifica el cerebro, temple los nervios, nutre y fortifica positivamente. Energico regenerador de la sangre. es una fuente de vida para los débiles, agotados, y una ayuda poderosa para los convalescientes.

**LAXANTE SALUD**  
Estrañidos y biliosos curados radicalmente. Es suave y eficaz. Graageos en cajitas precintadas y bidase en farmacias

Aprobado por la Academia de Medicina. Es inalterable. Puede tomarse en todo tiempo. No se vende a granel.

## Naraval-Tineo DE SOCIEDAD

De la capital de la República Argentina, donde ha estado varios años, llegó la esposa de nuestro querido amigo don Constantino Mariño, doña Pilar Cuervo de Mariño, acompañada de su hijo el joven don Antonio Mariño Cuervo. Les deseamos feliz llegada, y grata estancia en la "tierrina".

### NUEVOS CONCEJALES

Han sido nombrados concejales del Ayuntamiento de Tineo, nuestros estimados amigos don Francisco Rón Díaz y don Angel Menéndez Solís, de quienes esperamos, en unión de los demás concejales de Corporación, una brillante actuación en bien de los pueblos del concejo.

### ALCALDES DE BARRIO

Han sido nombrados alcaldes de barrio nuestros amigos: don Manuel Fernández Francos, don Ramón Fernández Rubio y don Eladio Pérez, estimados vecinos de Naraval, Navegas y Miña. Les deseamos muchos aciertos en el cargo.

### NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa y preciosa niña, doña Josefa Felto Fernández, esposa del propietario de Monterizo don José Barrero.

El día del bautizo se le impuso a la neonata el nombre de Conchita, siendo padrina por nuestro estimado amigo don Ceferino Barrero y su bella esposa doña María García de Barrero.

Reciban los venturosos padres y padrinos nuestra cordial enhorabuena.

T. P. M.



## Luis Navarro Mauge

Empleado de la Sociedad D. I. R. S. A.

Murio víctima de los sucesos revolucionarios el día 14 de octubre de 1934

D. I. R. S. A.

Sus desconsolados padres Felipe Navarro (Conserje del Cementerio municipal de esta ciudad) y Presentación Mauge; sus hermanos Caridad (viuda de Alvarez) y Armando; sobrina Emilita; tíos, primos y demás familia.

Al participar a sus numerosas amistades tan sensible e irreparable desgracia, les ruegan una oración por su alma.

### Piloñ

PETICION DE MANO

Por don Eduardo Villa, de Mieres, y para su hijo don Angel Villa Estrada, acreditado comerciante de aquel pueblo, ha sido pedida la mano de la bella y elegante señorita María Sieres Coñño, de la misma vecindad.

La boda está concertada para el próximo mes de Diciembre.

Reciban los futuros esposos y sus familias nuestra cordial enhorabuena.

Lín de Pepa.

## Gucetillas

DE LA RIFA DE UNA VAJILLA

En la tarde de ayer, en los salones de Acción Católica de la Mujer, se ha verificado el acto de la rifa de la vajilla que el Catecismo de San Luis de Gonzaga regala a los socios protectores, correspondiendo al número 1.522.

Se replica a la persona agraciada con la vajilla pase a recogerla a la Casa Montes, para lo que se concede un plazo de ocho días, pasado el cual sin aparecer el interesado, volverá a efectuarse nueva rifa.

### Sección bursátil

Bolsa de Madrid

(FACILITADA POR EL BANCO ASTURIANO)

Día 16 de Noviembre 1934

VALORES DEL ESTADO	HOY Ptas.
Deuda perpétua 4 por 100 Interior 1919	67,75
Id. Id. Exterior 4 por 100, 1924..	85,50
Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908.	80,25
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928	82,75
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928	89,25
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928	98,75
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Enero 1927	98,75
Id. Id. 5 por 100 Emisión 5 Febrero 1927	87,75
Id. Id. 3 por 100 Emisión 1929	72,50
Id. Id. 3 por 100 Emisión 1928	89,5
Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928	—
Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928	—
Id. Ferrovial Amortizable del Estado 5 por 100	97,25
Id. Id. Id. Id. 4,50 por 100	89,75
Bonos oro 6 por 100	237,00

VALORES CON GARANTIA DEL ESTADO	HOY Ptas.
COMPANIA TRASATLANTICA Obligaciones 5, 50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925	—
Id. Id. Emisión 15 de Noviembre 1925.	—
Id. Especiales 8 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926	—

ACCIONES	HOY Ptas.
Banco España	560,00
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Compañía Arrendataria de fósforos	—
Compañía Arrendataria del Monopolio de petróleos	120,00
Compañía Arrendataria de Tabacos	214,50
Hidroeléctrica Española La Unión y El Fénix.	157,50
Metropolitano Alfonso XIII C.ª Española Petróleos	120,50
Alberche	29,25
Mengemor	—
Chade	—
F. C. Norte de España	264,50
F. C. Madrid Zaragoza y Alicante.	209,00
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	—
Cédulas Beneficitarias Unión Española de Explosivos.	558,00

OBLIGACIONES	HOY Ptas.
Sociedad Fábrika Mieres 6%.	—
Sociedad Metalúrgica Duro Felguera	—
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas. Sociedad General Azucarera de España	—
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Id. Id.	—
Id. Id. Interés preferente hasta el 6 por 100 Id. Id.	—

OTROS VALORES	HOY Ptas.
Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España	102,25
Id. 5 por 100 Id. Id.	93,25
Id. 4 por 100 Id. Id.	86,50
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	87,25
Id. Id. Id. 5,50 por 100	—
Id. Id. Id. 5 por 100	87,60

COTIZACIONES DE MONEDA EXTRANJERA	HOY Ptas.
Francos franceses	48,35
Libras esterlinas	36,75
Francos suizos	238,50
Liras	63,00
Dólares	7,35
Francos belgas	34,35
Marcos	2,935

# ¡Maldito tiempo!

Son las avanzadas de la gripe, el catarro, la bronquitis...



Aún aquellos que gozan del mayor vigor, pueden ser víctimas de las afecciones del frío que, si al principio parecen ligeras, pueden desarrollarse y convertirse en enfermedades agudas o crónicas. No fie, pues, en la fortaleza de su organismo y ataque cualquier síntoma catarral con el Pectoral Richelet, producto que por su composición acertadísima, es preferido de los médicos para combatir las enfermedades del aparato respiratorio.

El Pectoral Richelet suprime los ataques de tos, calma el espasmo de los músculos bronquiales, facilita la expectoración y hace una verdadera limpieza de las vías respiratorias. No contiene azúcar ni alcohol, por lo cual es inofensivo para delicados de estómago y diabéticos. Sirve para ancianos, adultos y niños desde los cinco años.

Pida usted en farmacias

# PECTORAL RICHELET

Por consecuencia de la gripe, un hijo mío de siete años quedó muy desmadrado y con una tos muy rebelde que le causaba dolor en el pecho. Ha estado mucho tiempo tomando jarabes distintos pero no le daban mejora de ninguna clase, hasta que le di Pectoral Richelet. Este sí que le ha sentado bien, pues en cosa de un mes ha cambiado estupendamente, pues no tiene ya tos, respira muy bien y ha engordado un kilo.

Constancia, 44. - Madrid.

Ezequiel Fernández.

Nuevo frasco pesetas 3,25  
Frasco grande pesetas 5,60  
Timbres aparte

Gratis enviaremos folleto interesante. Pídalo al LABORATORIO RICHELET San Bartolomé, 30 y 32 San Sebastián.

La irritación del tabaco se calma con **PASTILLA RICHELET** y refrescan boca y laringe y facilitan la respiración **Sólo 90 cénts. cajita de bolsillo** caja grande 1,85 (más el timbre)

## Sección por palabras

**ACADEMIA DE CORTE** y confección por el sistema más moderno. Profesora con título, Magdalena, 11, tercero, Oviedo.

**ANTIRREUMATICO** Federal (a gotas) calma dolores rápidamente. Cura con un frasco. Venta Farmacias.

**COMPRESOR** Ingersoll, semi-nuevo, se vende. Razón: Publicitas.

**VOMITOS** y ascos de las embarazadas se quitan con Gotas VIRA. Venta en Farmacias.

**CLASES** Primera enseñanza, Bachillerato, Magisterio, Comercio, Contabilidad. Cirico Miguel Vigil (antes Luna), 9, segundo.

**CLASES** de Bachillerato, Oposiciones, Comercio, Taquígrafa, Mecanografía (diez dedos). INTERNOS, medropensionistas. Pelayo, 13, tercero. Oviedo.

**PENSION ASTURIANA** económica, confortable, excelente cocina. Carrera de San Jerónimo, 35, primero derecha. Hay ascensor. Madrid. Teléfono 20091.

**SI TIENE** que tramitar algún documento relacionado con su automóvil, o con su carnet de conductor, puede dirigirse a R. O. F. E. Oficina Automovilista. Argüelles, 21, primero. Teléfono 2925. Oviedo.

**SE OFRECE CHOFER**, Buenos informes. Aquilino Cimadevilla. San Lázaro, 1. Teléfono 2664.

**SE TRASPASA** negocio ultramarinos, poca existencia buenas condiciones. Informes: Calle Sol, 3.

**CLASES MECANOGRAFIA** invento Vidal sin mirar teclado rapidísimo. Taquígrafa cursos rápidos. Covadonga, 2, primero izquierda.

**TRASPASO** local adecuado para ultramarinos. Informar: Fosada Herrera, 3.

**SE VENDE** automóvil Buick siete plazas en buen estado modelo 1928. Informan en Travesía de Pi y Margall, chalet "Villa Remedios".

**VENDO CASERIA** libre limite Oviedo, con casa, 40 días de buyes, 15.000 pesetas. Felipe Gutiérrez. Caveda, 35, primero. Oviedo.

**TRANSPORTES.** Transportes en general, especialidad en transportes de muebles. Cosme Fernández, Navia, Pablo Iglesias, 6. Teléfono 53.

**SE VENDE CASA** de nueva construcción en la zona de Testinos, compuesta de planta y piso, agua corriente, cuarto de baño, jardín y patio, con facilidades de pago, de no convenir se alquila. Informes, su dueño, Uria, 68, primero.

**EN SANTANDER** se alquila piso amueblado, con baño y gas. San Francisco, 18, entresuelo, Santander.

**EN SANTANDER** se venden todas las existencias de tejidos de "El Louvre". Informan: San Francisco, 18, entresuelo, Santander.

**SE VENDE** muebles en buen uso. Razón, Príncipe, 6, tercero, izquierda.

**SE CEDE** gabinete con o sin amueblar. vista a la calle, en sitio céntrico, hay baño, a uno o dos señoras. Informarán Publicitas.

**MUDANZAS** en camión con toldo especial para muebles. Trascorralles, 25. Teléfono 4012. La Tevergana.

**OFRECESE** pensión a dos o tres amigos, baño, ducha, casa particular. Informes, Escandalera, kiosco bocanillos.

**EN CALLE** céntrica, casa seria se desean dos huéspedes. Informes Publicitas.

**SE CEDE NEGOCIO** buen rendimiento. Razón Doctor Casal, 8, tercero derecha. De 6 a 8.

**SE VENDE** mostrador y estantería, precio reducido. Informes: Silla del Rey, número 9, primero.

**SE VENDEN** mostradores y estanterías propio para tienda de tejidos. Informes, Libertad, 32, Gijón.

**SE TRASPASA** acreditado establecimiento de bebidas con piso de huéspedes. Informes, Publicitas.

**SE VENDE** camioneta de una tonelada con toldo propia para industrial. Informes, Publicitas.

**POR ENFERMEDAD** se traspasa chigre barato, buena clientela, buena vivienda, patio y huerta, renta al mes 100 pesetas. Informes en el mismo. Travesía Pumarín, 24.

**SE VENDE** habitación de matrimonio y despacho. Razón Travesía de Llamaguilque, 21, entresuelo.

**SE VENDE** hermoso perro lobo. Razón Publicitas.

**SE VENDE** un salto de agua con turbina, instalado en buenos locales, propio para varios negocios, dos hermosas viviendas, una finca de mucha producción, con toda clase de árboles frutales, lagar, cuadra para ganado y granjeros modernos, propios para agricultura. Todo reunido en la misma finca, precio muy barato. Para informes, Víctor Vallín-Sol-Villaviciosa.

**ALQUILO** piso bien soleado y cómodo en 65 pesetas. Tratar, casa Valentín Martínez, Buenavista.

**CATEDRATICO** aceptaría cargo en empresa importante, asesoría en asuntos contables o llevaría contabilidad por horas. Razón, Doctor Casal, 9, tercero.

**ALQUILO BARATO** local propio para almacén. tiene entrada para carruajes. Calle Santo Domingo, 23, segundo.

**SE ALQUILAN** dos pisos con cuarto de baño, casa nueva, precio económico. Razón, Publicitas.

**MATRIMONIO** sin hijos cedería habitación, casa nueva, cuarto de baño con o sin pensión. Informes, Publicitas.

**SEÑORITAS** y caballeros que necesiten colocación acudan a solicitarla en el Centro Gestor, Palacio Valdés, 18, Oviedo.

**ALQUILO** o vendo chalet Prado Pición, 22. Informes, Progreso, 3, tercero.

**CARTILLA MILITAR** perdida en Campomanes. Cuando los sucesos revolucionarios se ha perdido una cartilla militar en Campomanes a nombre de Eliseo García Antuña, de La Acebal, San Martín del Rey Aurelio. La persona que la haya encontrado, la puede remitir al correspondal de LA VOZ DE ASTURIAS en Clafío Santa Ana, por lo que quedará muy agradecido.

### INFORMACION DE GIJON

## Los Juzgados militares trabajan en dejar terminados algunos Consejos de guerra

### DECOMISO DE MARISCO

Los veterinarios municipales decomisaron ayer en la Pescadería, once centollos y una partida de bigaros que no reunían condiciones para el consumo.

### ARRREGLO DE UNA PAVIMENTACION

El delegado gubernativo, en vista de que la explanada del cementerio se encuentra en malas condiciones, ordenó ayer a los obreros municipales que procediesen a la reparación de la misma, echando varias carradas de grava para asentar el afirmado.

### DILIGENCIAS JUDICIALES

Ayer tarde estuvimos en los Juzgados militares en busca de noticias acerca de los sumarios que se están tramitando con motivo de los pasados sucesos revolucionarios.

Únicamente nos manifestaron que se estaba trabajando para dejar terminados algunos de ellos, los cuales pasarán a la Auditoría, a fin de fijar la fecha de celebración de los Consejos de guerra.

### NEGOCIADO DE RECAUDACION MUNICIPAL

Se recuerda por segunda vez, que el próximo día 30 termina el periodo voluntario para el pago del arbitrio municipal sobre alcantarillado, correspondiente al cuarto trimestre del año actual.

Después de dicha fecha, se procederá al cobro, por la vía ejecutiva de apremio, con los recargos consiguientes, de conformidad con lo dispuesto.

### CONCENTRACION DE RECLUTAS DESTINADOS A AFRICA

Dispuesta la concentración de los reclutas del primer llamamiento de África, del reemplazo de 1934 y agregados al mismo, para el día 19 del actual, se recuerda a los interesados que precisamente en ese día, a las nueve horas de la mañana, deberán presentarse ante la Ca-

ja de Recluta de Oviedo (cuartel de Santa Clara), llevando consigo la cartilla militar para su debida identificación.

Se hace público para general conocimiento, y en evitación de los perjuicios consiguientes por falta de comparencia al acto añudido.

## Sotrondio

### PARA LOS NIÑOS NECESITADOS

Con destino a los comedores donde se van a servir comidas a los niños necesitados de las parroquias de San Martín, Santa Bárbara y Blimea, se han recibido los siguientes donativos: Don Aurelio Fernández Antuña, 100 pesetas; don Alfonso Iglesias, 100; don José Velasco Casanueva, 100; don Emiliano Fernández Guerra, 75; don Joaquín García Alvarez, 75; don Manuel Fernández Llaneza, 50; don Armando Vallina, 50; don Luis García Lamuña, 50; don Gregorio García, 50; don Camilo Escandón, 50; don Justo Rodríguez, 20; don José María Suárez, 25; don Juan Suárez, 25; y don José Fernández Palacios, 20 pesetas.

### Asturianos:

**Vuestro punto de reunión**  
**BAR RESTORANT PAREDES**  
**Frente al Campomar**

## Pola de Siero

**PARA LAS OBRAS DE LA IGLESIA**  
Donativos recibidos para la reconstrucción de la iglesia parroquial de esta villa:

Suma anterior, 5.259,30 pesetas. Doña Mercedes García-Bernardo, 50; don Rogelio García Ordiales, 5; doña Anita Martínez, 5; don Etelvino Miranda, 3; don José Antonio García, 1; don Juan Prada, 1; señoritas Eladia y Dolores Nosti, 50; señoritas Carolina y Dolores García-Bernardo, 125; señora viuda de Joaquín Díaz, 10; señorita Rufina Fonseca, 2; doña Josefina Peña, 1; don Gervasio Rodríguez Sánchez, 25; señoritas Jenara e Isidora García La-

muño, 10; Hijos de Lucas Menéndez, 100; don José Canteli, 5; doña Irene Díaz Villa, 2; don Gregorio Rodríguez Isla, 25; don Nazario Suárez, 50; don Alfredo Canteli, 10; don Lucio Morilla García, 1; señorita Natividad González Sedano, 1; señorita Florida, 0,50; doña Dolores Rodríguez Riestra, 0,50; Viuda de Juan Fernández Roza, 5; don Vicente Rodríguez Díaz, 10; doña Amadora Alonso Rionda, 0,50; don Fausto Río, 5; don Maximiliano Villanueva, 3; Viuda de Isaac Fuego, 2; don Cándido Alvarez, 5; don Benjamín Fernández, 5; doña María Rionda Menéndez, 0,20; doña Gumerinda Morilla, 5; don Francisco García Menéndez, 2; don Lucas Magaldi, 2; don Manuel Rodríguez, 0,50; don Raimundo Rodríguez, 1; don Adolfo Rodríguez Díaz, 5; don Manuel Carbajal, 4; Hijos de José María Moro, 5; doña Josefina Díaz Villa, 1,50; don Juan Miranda Cabo, 1; don Antonio Paduano, 0,20; Viuda de Medina, 1.

Don Francisco Orma, 1; don Manuel Fonseca, 25; don Valentín Vigil, 0,25; don Justo García Miranda, 1; señoritas de Miranda, 25; don José Díaz, 15; doña Virginia Norte, 0,50; doña Marina Norte, 0,50; don Casimiro Díaz, 5; doña Plácida Merediz, 5; don Arturo Corujo, 5; doña Ramona Ortiz, 1; don Alfredo Puente, 0,50; don Sabino Quirós, 1; don Victor Manuel, 1; don José Argüelles, 1; doña Joaquina Agüeria, 0,50; don Leonardo García, 20; doña Pilar Novel Camino, 2,50; don Elías Suárez, 0,50; Hijos de Robustiano Peña, 2; doña María Díaz García, 10; don Policarpo La Villa, 25; don Ovidio Castiella, 1; don Guillermo Díaz García, 5; doña Ramona y doña Macrina Quirós, 1; don Indalecio Díaz, 5; don Gerardo Fonseca Díaz, 1; don José Fonseca Díaz, 5; don Alejandro Suárez, 2; don Rafael García Díaz, 1; doña Sabina Díaz, 10; don Justo Pajares, 0,50; don Hermilio Castiella Lagar, 0,50; don Manuel Sánchez, 1; don Manuel Cabeza Díaz, 100; don Manuel Campa, 5; don Anselmo Gutiérrez Lagar, 5; don Alejandro Alvarez Fonseca, 100; don Valeriano Sánchez, 2; don José Peña, 75; doña Dolores González-Valdés García-Bernardo, 200; doña Severina Fernández Fernández, 10; doña Rufina y Dolores Sánchez, 15; Una antigua falgresa, 5; don José Díaz, 0,25; Cabo de la Guardia civil, 15; don Aquilino Presa, 1,50; don Celso Martínez, aparejador, 10; don Joaquín Castiella Quirós, párroco de Barro, 100; Una devota, 20.—Suma, 6.651,20 pesetas.

(Continuará.)

# NOTAS DEPORTIVAS

## COCK--TAIL

**¡Oviedo-Sporting!**  
El choque ante el cual los aficionados discuten y manotean contagiados por el optimismo de que el mismo se nutre. El match tradicional, y por ende, el de la "rivalidad histórica", que hoy ofrece en contraste la acometividad de la ineficiencia sportingista, y la técnica del mayor en categoría...

**¡Muy importante!**  
Han puesto al partido precios populares, con vistas, naturalmente, de que la tribuna general ofrezca el mismo pintoresco golpe de vista que indefectiblemente ofrecerá la del voladizo.

A los cincuenta. ¿Es o no popular? Otra tam importante:  
Que eso de que el Sporting viene en plan de "probián", es uno de tantos mitos puestos en circulación para cazar incautos...

Y que si sigue lloviendo, va a estar la cosa que arde. Para todos.  
Con que, a no acouquinarse, y todos a Buenayista.

### MANANA EN TEATINOS

Un interesante encuentro  
A las once horas, se enfrentarán mañana en el campo de Teatinos, en partido correspondiente al campeonato de tercera categoría, los equipos del Rápido de San Claudio y el Juvenicia Club Ovetsana.

El árbitro, lo será Manolín Suárez.  
Dado el interés que ha despertado este encuentro, de esperar es se vea concurrido al veterano campo.

### SECCION DE RETOS

El Fantasma de Pumarín reta al Español de Teatinos para jugar mañana en el campo de Pumarín, a las tres.

La contestación por este periódico.  
TILDEN SE ENFADA CON FERRY  
En el momento de embarcar en Mont-

real para Inglaterra, Tilden, el gran jugador de tenis, no podía ocultar el malhumor que le ha producido la negativa de Perry de pasarse al profesionalismo. Dijo el gran jugador americano que Perry está equivocado al rechazar los ofrecimientos que se le hacen. Porque no vale tanto como se asegura, y porque estoy seguro de que no constituye la "gran atracción".

### ¡NO QUERIAN HOCKEY?...

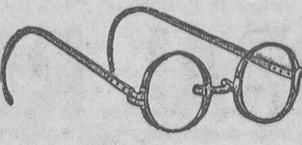
En la pista del Palacio de los Deportes de París, el equipo del Stade de París ha vencido al de Milán por 6 goles a 1 en encuentro correspondiente a la copa del Mundo.

En la misma reunión actuó con éxito clamoroso la patinadora Sonja Henie, que se despedía del público parisino.

### UNA VICTORIA DEL NEGRO GODFREY

En el Varieté de Charleroi, con un lleno, el negr americano Georges Godfrey (128 kilos), ha vencido al canadiense King Clamers (121 kilos), en nueve minutos 20 segundos.

En la misma reunión, el veterano Constant le Marin derrotó al servio Ivan Pavovitch en 9 minutos 13 segundos.



**Optica Moderna**  
La más competente en el despacho de recetas de oculistas  
Fruela, 2, OVIEDO

## SECCION RELIGIOSA

EN LA IGLESIA DE LOS PADRES CARMELITAS  
Mañana dará comienzo en esta iglesia el solemne novenario en sufragio de las almas del Purgatorio. Se hará el ejercicio en las misas de seis y media y nueve. Por la tarde, a las seis, rosario, ejercicio propio y lamentos. Predicará el novenario el R. P. Eleuterio de la V. del C. C. D. El 26, a las ocho, será el funeral solemne por difuntos de la Cofradía.

## PAZ ALONSO MODISTA

Santo Domingo, 7, principal OVIEDO

## CRÓNICA

Nos da a conocer esta semana cómo vive el glorioso escritor y dibujante catalán Apales Mestre, que acaba de cumplir ochenta años, recibiendo con tal motivo el homenaje de sus innumerables admiradores de toda España.

También publica Niños de hoy, revolucionarios de mañana?, segundo reportaje dedicado a este trascendental problema por Luis G de Linares.

Además: Cómo se preparó y llevó a efecto el movimiento federalista en Cataluña.—Vida, amores y aventuras de los maniqués de los escaparates.—Página de las muchachas barcelonesas.—La eterna juventud de Raquel Meller y de Amalia Isaurra.—Fotografía de arte, por Manassé.—Actualidades.

Compre usted CRÓNICA: 30 céntimos

**C. DE TRANSATLANTIQUE**  
LINEA HABANA Y VERACRUZ

Próxima salida del Musel: 25 de Noviembre por el magnífico buque de 16.000 toneladas, 14.000 HPH y 18 millas de velocidad

# "MEXIQUE"

Travesía: ocho días y medio  
Admite pasajeros de las clases Primera, Segunda, Intermedia (Turistaj), Tercera en confortables camarotes de cuatro y seis literas, y carga general

LINEA DE LOS ESTADOS UNIDOS

Salidas semanales para Nueva York. Travesía en cinco días

BILLETE DESDE CUALQUIER ESTACION DE ASTURIAS

LINEA DE AMERICA CENTRAL

Salidas quincenales para todos los puertos

CRUCEROS

Precios en tercera clase para Habana y Veracruz pesetas 664,25 y 717,50 (incluido impuestos)

Al Mediterráneo, Báltico, Regiones Polares, etc., etc.

Para informes billete **A. PAQUET** Muelle, 2, 4 y 6 Gijón Teléfono 24-00

## Por distintas fuerzas Se practican más detenciones

Ayer se nos comunicó que por la policía y la fuerza al servicio del señor Doval, habían sido detenidos un individuo en Fuso de la Reina, conocido extremista, y dos en Noaña, a quienes se acusa de perseguir al alcalde de aquella villa en los días de la revolución.

También se encuentra detenido en los calabozos del Gobierno civil, el practicante apodado "El Nochebuena".

Por la guardia urbana también fueron detenidos siete individuos que han tomado parte en la revolución pasada, interviniendo en las operaciones de la Fábrica de Trubia, prestando servicios a los que luchaban en Oviedo.

## Doña Amelia Blanco Vega

Confortada con los Santos Sacramentos dejó de existir en esta ciudad la virtuosa señora doña Amelia Blanco Vega, que estaba adornada de las mejores prendas y que se había distinguido por su espíritu de piedad, por la bondad de su carácter y por la nobleza de sus sentimientos con todo lo que formó la más brillante ejecutoria de su vida ejemplar.

Había amado a los suyos con los dulzuras de su corazón, en el que se habían grabado los nombres queridos, del mismo modo que quedarán grabados también en los corazones de sus hijos, que tantas atenciones habían recibido de la buena madre, todo cariño y bondad, como asimismo las había tenido para las familias humildes y necesitadas, pues sin abandonar el plató de simpática modestia en que desenvolvía su vida gustaba de favorecer a los que lo habían menester por su falta de medios económicos, con lo que había hecho más méritos para el sentimiento de gratitud de las personas favorecidas y para el sentimiento de admiración de cuantos conocían su espíritu caritativo.

En la mañana de ayer viernes, a las nueve, y no obstante lo intempestivo de la hora, se verificó el acto de la conducción de su cadáver con numerosa concurrencia. Como el traslado iba a verificarse a San Martín de Cuadroveña (Arriondas), donde recibió sepultura en el panteón de familia, para celebrarse seguidamente en la iglesia parroquial solemnes honras fúnebres por el eterno descanso del alma de la finada, el duelo se despidió dentro del radio de la población.

LA VOZ DE ASTURIAS hace presente su dolor sincero a sus hijos doña María, doña América, doña Amparo, doña Amelia y don Antonio Vázquez Blanco; hijos políticos don Ricardo y don Gabino Aparicio, don Benjamín, don Bernardo y don Berito Más; hermanos doña Scrafina, doña María, doña Josefa y don José Blanco Vega, antiguo y prestigioso industrial ovetense; hermanos políticos, nietos y sobrinos.

## El niño Pepito Junquera Díaz

En La Cruz-Moreda, falleció el jueves último el niño Pepito Junquera Díaz, hijo de nuestro particular amigo del referido pueblo aleriano don Manuel Junquera García, para quien, como para su esposa, son estos momentos de mucho dolor, de la aflicción más profunda ante la gran pérdida sufrida, que es grande por lo que tiene de irreparable y por lo mucho que representaba la linda criatura en orden al cariño familiar, que se acrecentaba porque era el único hijo varón del feliz matrimonio. ahora conurbado con las hondas penas que le embargan por la desaparición del angelical Pepito, el que tantos afanes había despertado en los corazones de los progenitores, para que ahora, al emarlo más intensamente, concentren sus cariños en la hija que les queda y que será a la vez el consuelo para las amarguras que ocasiona la vida con todas sus dolorosas sorpresas.

En la tarde de ayer se verificó el acto de conducción del pequeño cadáver al cementerio de Moreda. La familia recibió las sinceras pruebas de un general afecto con la manifestación de duelo formada por el triste motivo reseñado. Y a esas pruebas nos unimos nosotros con toda cordialidad, significándolo de modo particular a los padres don Manuel Junquera García y doña Angeles Díaz Megido; hermanas Angelita; abuelos paternos don José Junquera y doña Virginia García; abuelos maternos don Francisco Díaz y doña Felisa Megido; tíos y primos.

## JUDICIALES

COMPARECEN DOS PROCESADOS POR HURTO  
Ante la Sala primera se vió aver la causa seguida contra Emilio García Cueto y Esteban García Castañón, acusados de un delito de hurto de carbón.

Los procesados venían desde hace tiempo explotando un chamizo de la Duro-Felguera, en el término de San Martín del Rey Aurelio, parroquia de Blimea, siendo requeridos varias veces por el guardaljurado de la empresa, sin que le hicieran caso.

Al declarar ayer los dos procesados, se limitaron a decir que ellos no abrieron el chamizo, sino que lo encontraron abierto y que con la autorización de los supuestos dueños venían haciendo esas explotaciones.

Aseguraron que la cantidad extraída era insignificante, tanto que apenas les remediaba la necesidad que les obligaba a dedicarse a charneros.

Declararon los guardas-jurados de la empresa, que dicen todo lo contrario, ésto es, que desde hace tiempo que vienen explotando el chamizo, no obstante las reiteradas veces que les llamaron la atención.

Hubo otros testigos de menos interés.

El señor Ibarra, que llevaba la representación fiscal, mantuvo la acusación que sostenía en sus conclusiones provisionales contra los procesados.

Los letrados, señores Bances y Alonso Vega, que ejercían las defensas de Esteban y Emilio, sostuvieron en sus informes la irresponsabilidad de sus patrocinados, solicitando una sentencia favorable con arreglo a las conclusiones formuladas.

El juicio quedó pendiente de sentencia.

## SEÑALAMIENTO PARA HOY

Oviedo.—Contra José María Virgilio Roca, por supuesto delito de estafa. Abogados, señores Orche y Diaz Estebanez; procuradores, señores Mendoza y Gómez.

## Mejor si dice la verdad Rafael García niega cargos que se le imputan

Recibimos una carta de Rafael García, al que se señalaba como director del Hospital durante la revolución, en la que niega que él haya manchado sus manos con dinero ajeno, y apela a los médicos y a la Superiora del convento para que den fe de su actuación.

Nosotros no hemos afirmado nada; nos hemos limitado a recoger informes de fuente directa y señalar acusaciones.

Aparte de ésto ni del supuesto revolucionario a que hemos aludido, ni de nadie nos agrada la situación lamentable en que se encuentran. Los jueces dirán de todos ellos y el que sea inocente puede confiar en que ha de resplandecer la verdad y con ella la justicia, que no es persecución, precisamente, sino eso: Justicia.

## PERDIDA PERRO

de caza griffón sabueso atiende por nombre «TRES». Se gratificará a quien lo entregue  
D. MONTES - Uría, 40.

## Sucesos locales

DE DONDE Y PARA QUE SERIAN LOS CACHARROS

Oscar García Cuartas, lucía una hermosa "melená" vinaria, cuando fué sorprendido por los guardias en medio de un concierto de voces y sonar de horrisimo estruendo.

Le mandaron callar y le invitaron a que entregase el jazz-ban, lo que hizo. Le llevaba metido en un saco y eran cacharros de cocina completamente nuevos, cuya procedencia no ha sabido explicar y cuyo destino tampoco estaba claro, porque la mujer del Oscar dijo que no eran ni suyos ni para ella.

## Colegio de Médicos

MEDICO ESPECIALISTA Valerín Fernández VIAS URINARIAS  
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 7 URÍA 2.º OVIEDO - Teléfono 1350

Sanatorio Santa Rita COLLOTO-OVIEDO Tel. 1599-3  
Nerviosas y mentales. Dos fincas independientes para señoras y caballeros. Director: LAUREANO SANCHEZ. Neuro-psiquiatra. Tranvía a la puerta. Consulta de 9 a 1 y 3 a 5. Lunes y viernes no hay consulta ni visitas al sanatorio.

Doctor R. Miyares  
Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos  
Consulta de 10 a 1 y 4 a 6  
Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2770

Guillermo López  
Médico-Director  
del Dispensario Antivenéreo  
Piel - Venéreo - Sífilis  
Ciudadvilla, 17, 1.º Teléfono 1154

Maria Teresa Junquera y Matutina Rodríguez  
Especialistas en enfermedades de la infancia. De las clínicas del Dr. Suñer de Madrid, París y Londres  
Ruyos Ultra-Violeta  
De once a una y de tres a seis  
Calle González Besada, 22  
Teléfono 1287

Adolfo P. Villapadierna  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo  
Consulta de 10 a 12  
Fuertes Acevedo, 8. - Teléfono 1310

Doctor Alberto González  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. - Teléfono 1884  
OVIEDO

Martínez Guisasola  
Médico del Hospital provincial  
PULMONES Y CORAZON - RAYOS X  
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6  
Palacio Valdés, 2. - Teléfono 3008

Jaime Escriña  
Enfermedades nerviosas y mentales.  
Campomanes, 14, primero  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Santiago Romero  
Médico Oculista  
Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8  
Teléfono 2240

Luis Alvargonzález  
Especialista de huesos, articulaciones y deformidades. Cirujía de la especialidad.  
Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a 6  
Se construyen aparatos ortopédicos.  
Uría, 60, Chalt. - Teléfono 1257. OVIEDO

GONZALEZ-GRANDA  
ESPECIALISTA  
GARGANTA, NARIZ, OÍDOS  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Independencia, 8. - Teléfono 2404  
OVIEDO

José Fernández González  
Enfermedades nerviosas y mentales  
Jefe clínico del Manicomio provincial  
Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5  
URIA, 50, 2.º Teléfono 1048  
OVIEDO

Dr. Melquiades Cabal  
Especialista Pulmones y Corazón  
RAYOS X  
Magdalena, 29, 1.º Teléfono 2442  
OVIEDO

LUIS MIYARES  
MÉDICO DENTISTA  
Consulta de 10 a 1 y 3 a 6  
Gil de Jaz, 8, 2.º  
Teléfono 1072.

E. MARTINEZ RADIO  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
Marqués de Santa Cruz, 3-2.º derecha  
Teléfono 2084.—OVIEDO

Manuel Gollantes A. Buylta  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Consulta: 10 y media a 1 y de 3 y media a 1 Uría, 7.º. Teléfono 3124

Nicolás Pérez  
Ex Director-Médico del dispensario Antituberculoso  
A. BUYLLA  
Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones. - RAYOS X  
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5  
Uría, 60, principal. Teléfono 4050. Oviedo

R. LUNA VELA  
DEL HOSPITAL PIROVANO DE BUENOS AIRES  
Especialista en enfermedades de la SANGRE - NUTRICION - METABOLISMO  
Laboratorio de análisis de Tumores  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6  
Posada Herrera, 5, 2.º Teléfono 2263

Angel G. Luengo  
Medicina general  
ESPECIALISTA DE NIÑOS  
Sol artificial. Eritemoterapia, diatermia  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6  
Argüelles 33. Teléfono 1891

DR. GOMEZ  
ESPECIALISTA EN GARGANTA NARIZ Y OÍDOS  
Del Dispensario Antituberculoso  
Uría, 56, pral. Teléfono 3072

Joaquín García Morán  
APARATO DIGESTIVO  
Marques de Santa Cruz, 6, principal

Antonio de Bascarán Asunsolo  
MÉDICO OCULISTA  
Palacio Valdés, 9. Teléfono 1725  
Consulta: 10 a 1 y 3 a 6.

F. CORONADO  
Medicina y cirugía del aparato respiratorio.  
Medicina interna  
Consulta de 9 a 11 y de 2 a 5  
Campomanes, 26, pral. Telf. 3418

DR. R. JALÓN  
Director del Dispensario Central Antituberculoso  
Especialista: Pulmones y corazón  
Rayos X  
Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5  
Asturias 5-2.º Teléfono 171

E. García Comas  
Aparato digestivo - Nutrición  
RAYOS X  
Consulta 9 a 11 y 4 a 6  
Posada Herrera, 3. Teléfono 1624

Doctor Guadalupe Kobles  
Hemorroides. Fisuras. Fistulas. Pólipos. Papiomas. Keitosis. Eczemas de ano. Recto scopia. - Varias. Ulceras varicosas, etc. Tratamiento más rápido y sin operación, por los distintos procedimientos que acabo de aprender por Alemania, Austria, etc.  
El enfermo puede hacer su vida habitual. Reumatismo por el método Austro-Húngaro-Alemán. - Clínica de Cirugía General.

URIA, 21. - De 11 a 1. - OVIEDO  
(Los lunes no hay consulta).

Carlos Menéndez  
Medicina general Especial niños  
Santa Susana 9, 2.º Teléfono 2809

SANTIAGO MELON  
Médico de la Beneficencia  
Medicina interna sistema nervioso  
Campomanes, 3-1.º - Consulta de 11 a 1

Nepilas-Almorranas-Varices  
Tratamiento científico garantizado, sin operación. Especialista: José González de la Vega, Mieres (La Rebollada).  
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7.  
Médico Leopoldo Escobedo  
Especialista  
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina. - 10 a 1 y 3 a 5  
Victor Salaz, 4 (antes Paseo de Santa Clara) Teléfono. 1067

**Quiere Ganar Siempre a la Lotería?**  
LA ASTROLOGIA le ofrece la RIQUEZA. Indica la fecha de su nacimiento y recibirá GRATIS "EL SECRETO DE LA FORTUNA", que le indicará los números de su suerte para GANAR A LA LOTERIA y otros JUEGOS y triunfar en AMORES, NEGOCIOS y demás empresas de la vida. Ejecuto mis experiencias Astro - Matemáticas basadas en cálculos en las influencias astrales que presiden al nacimiento de cada persona. Miles de agradecimientos prueban mis palabras. Remite 0,50 céntimos en sellos de correo de su país, enviando su dirección exacta al:  
P. PAKCHANG TONG 6848 MIYRE, 2241 ROSARIO (S. Fe) Rep. Argentina

¿Sufre del estómago e intestinos?  
**TOME Gastrovanadina**  
Doctor COQUILLAT  
Y curará radicalmente. Polvos: Evita el exceso de ácido (hiperclorhidria), etc. Caja 4,25 y 2,50 pesetas. ELIXIR: cura la falta de ácido (hipoclorhidria), etc. Frasco 4,75 pesetas.

DEL AYUNTAMIENTO

Las construcciones escolares las costeará totalmente el Estado

Una gran noticia nos tenía depa-... el señor Castañón cuando los periodistas acudimos a su despacho...

Por último se nos facilitó la relación de nuevos Ayuntamientos que siguen evitando dinero para auxiliar la situación de nuestro Municipio.

Son los siguientes: Pamplona, 2.500 pesetas. Pego (Alicante), 100.

Ecos del Magisterio

Una nota de la Asociación de Maestros de Mieres

La Directiva de la Asociación de Maestros de Mieres, nos envía para su publicación una nota que, por su mucha extensión y la carencia de espacio...

Se lamentan los maestros de Mieres de la ligereza con que cierta parte de la Prensa viene tratando a dicha clase por el hecho de que algunos compañeros figuran envueltos en las responsabilidades derivadas de los pasados sucesos revolucionarios...

Este se levantará en los terrenos que ocupó el que fue cuartel general de los revolucionarios, cuyo edificio fué volado por éstos al huir y que estaba situado en Santa Susana, antigua finca del doctor Roel, y últimamente Residencia de los Jesuitas.

Las obras se harán prescindiendo de toda la tramitación burocrática, que tanto demora las construcciones del Estado.

Al mismo tiempo nos participó el Alcalde que hoy o mañana sería puesto a la firma del Ministro del mismo departamento un Decreto concediendo 10.000 pesetas para las Cantinas escolares de Oviedo.

También nos comunicó que el Ministro señor Villalobos había autorizado el traslado de la escuela del tercer distrito al edificio de la Escuela del Trabajo.

Nos dió cuenta el Alcalde de que había recibido un telegrama de Albacete en el cual se felicita al Alcalde como representante de la ciudad de Oviedo por el gesto de civismo demostrado al recibir de manera tan contundente y despectiva a los comisionados extranjeros, que sólo mo-

"Oviedo bajo escombros" PRINCIPALES MONUMENTOS Y EDIFICIOS DESTRUIDOS Colección de 40 Fotografías Postales Bromuro Tomadas por COLLADA Cuatro series de 10 postales a cinco pesetas serie Enviando importe, se remiten por correo Series de diez ampliaciones 18 x 24 a 20 pesetas serie. Pedidos a "EL ENCANTO" FRUELA, 4 - OVIEDO

DE LA DIPUTACION

El señor Landeta recibió ayer un telegrama del presidente de la Diputación de Madrid dándole cuenta de que, abierta la información pública referente a los proyectos de Ley Municipal y Provincial, se celebrará una reunión el próximo miércoles, día 21, a las once de la mañana, en la Diputación de Madrid, a cuya reunión desearían asistiese un representante de esta Gestora.

El señor Landeta, al dar cuenta de este telegrama, añadió que tenía el propósito de dar cuenta de él en la próxima reunión de la Comisión Gestora.

LOS JUZGADOS MILITARES, A LA CASA DEL PUEBLO Una representación del Colegio de Abogados de Oviedo visitó ayer al presidente de la Gestora para rogarle hiciera gestiones en el sentido de que les sea facilitada la entrada a los Consejos de guerra que se celebran en la Diputación.

El presidente les hizo saber que no sabía si continuarían celebrándose los Consejos en las dependencias de la Diputación, pues según sus noticias, existe el propósito de trasladar a otro edificio dichos Juzgados, seguramente a los antiguos locales de la Casa del Pueblo, en la calle de Altamira.

LOS AYUNTAMIENTOS VAN RESPONDIENDO El presidente repitió ayer que van respondiendo los Ayuntamientos requeridos para que hagan efectivas sus cuentas pendientes con la Diputación, y nos dió la noticia de que últimamente han ingresado cantidades los Ayuntamientos de Lena y Gijón, por cédulas personales, repartimiento y otros conceptos.

UN GARAGE PARA LAS FUERZAS MILITARES En cuanto a los deseos que le expuso en el día anterior el comandante militar de plaza referentes a la necesidad de disponer de un garage donde hacer las reparaciones de coches y demás vehículos al servicio del Ejército, dijo el señor Landeta que el propietario del Garage Blanco había asistido a una reunión a la que acudieron el presidente y el comandante militar, llegando al acuerdo de celebrar una nueva reunión con la autoridad mili-

tar a fin de buscar el modo de hacer compatibles los servicios que se prestan a particulares con los que convienen al Estado.

GESTIONES DEL ALCALDE DE SIERO El alcalde de Pola de Siero, don Ramón Rodríguez, estuvo con el Presidente para hacer gestiones relacionadas con la construcción del camino de Buenavista a Tiñana, en dicho concejo, que figura en el plan de obras provinciales, y para el que han destinado una subvención de 22.000 pesetas.

PAGO A LOS EMPLEADOS Nos dió después el señor Landeta que según acuerdo adoptado en la última sesión, a los empleados subalternos que no hayan acudido a sus cargos en el mes de Octubre, no se les abonará más que el importe de los sueldos correspondientes a los días que hayan prestado servicio, siempre a resultas de los expedientes que se formen.

HOY SESION EXTRAORDINARIA Terminó anunciando el Sr. Landeta que hoy sábado se reunirá la Gestora en sesión extraordinaria, para ocuparse de la reorganización de servicios en la Diputación.

En la misma reunión se estudiarán los informes de los diferentes ponentes, y las sanciones que han de imponerse a aquellos empleados que hayan abandonado el servicio o tomado parte en la revuelta pasada, además de la formación del expediente oportuno.

PERDIDA

De una perra Setter-Labrador, blanca manchada en negro, con las orejas negras, atiene por QUIRA, se gratificará espléndidamente quien la entregue en este periódico.

LEA SIEMPRE "La Voz de Asturias"

LA SESION MUNICIPAL DE AYER

Se acordó sumarse al homenaje al Ejército que se celebrará el próximo miércoles y pedir se considere el día festivo

A las cuatro de la tarde comenzó la sesión municipal, asistiendo a ella casi a sus salvadores.

AMNISTIA PARA LOS MOROSOS Se da cuenta de una comunicación que envía la Diputación participando la condonación de los derechos de aquella Corporación sobre las cédulas personales, y rogando al Ayuntamiento que adopte igual medida en atención a las circunstancias.

CARTAS DE ADHESION Se da cuenta de las cartas de adhesión a nuestra condonación por los sucesos pasados y que envían varias Corporaciones municipales, así como la relación de aquellos que envían dinero para auxilio a la Corporación, y a los cuales se contesta agradeciendo el envío.

NUEVO VOCAL Para sustituir al señor López Melero en el Consejo de Asistencia Social, se designa al señor Vázquez Prada.

VARIAS NOTAS DE ENSEÑANZA Se da cuenta de los distintos informes que presenta la Comisión de Instrucción pública, y en virtud de ellos se toman los siguientes acuerdos: Se deniega la pretensión del propietario de la casa-escuela de Bendones. Se abre un concurso por ocho días para adquisición de material de escuelas.

Pasa a informe del abogado constituido el asunto relacionado con la indemnización a los maestros consortes por casa-habitación, para que informe con arreglo a las últimas disposiciones ministeriales.

Se desestima la petición de doña Clara Fernández que deseaba ser portera, por estar ocupada esa plaza.

Lo mismo se dice a doña María Luisa Echevarría, por no haber vacante. Se pide al Ministerio de Instrucción pública una ampliación de 30 mil pesetas por nuevas obras ejecutadas en las escuelas del cuarto distrito.

Queda sobre la mesa el expediente relativo a la escuela de Camales, que fué denunciada por el Jefe provincial de Primera Enseñanza.

ANULACION DE UN CONCURSO Se anula el concurso que había para la provisión de plazas en el Matadero, pero a instancias del señor Landeta se respetan las instancias presentadas.

Esta anulación es para ampliación de las bases del mismo.

OBRAS URBANAS Se da cuenta de los informes relativos a instancias que informa la Comisión de Policía Urbana.

OTROS OCHO DIAS A petición del señor Miaja, queda de nuevo sobre la mesa el Reglamento para el funcionamiento de la Guardia Urbana.

VARIOS RUEGOS INTERESANTES El señor Calzón, dice que, como delegado del Alcalde, viene interviniendo para la celebración de la fiesta en homenaje al Ejército, y da cuenta de las entrevistas con los demás elementos que forman la Junta.

Señala los deseos de esta Junta de que el homenaje se celebre el próximo miércoles, advirtiendo que se hubiese querido que el acto se celebrase en domingo, pero por deseo del señor López Ochoa, que quiere asistir a la fiesta, y se encuentra actualmente en Lugo, se señaló la fecha del día citado.

Termina pidiendo al Alcalde que la Corporación declare día festivo ese día para que el pueblo pueda participar de

la fiesta, que es la fiesta de la gratitud a sus salvadores. El señor Miaja advierte que, a su juicio, no puede declararse esa fiesta porque las facultades de la Corporación solo alcanzan a señalar tres al año, y esas son las tres conocidas: La Ascensión, Martes del "bolu" y San Mateo.

El señor Argüelles dice que no obstante la advertencia del señor Miaja, la Corporación puede dirigir por medio del Alcalde un ruego al pueblo para que en ese día se declare fiesta por los vecinos.

El señor García Bernardo entiende que a pesar de las dificultades que señala el señor Miaja, entiende que se puede solicitar de la Superioridad que ese día sea declarado fiesta en Oviedo.

Así se acuerda. El señor Cantalapiedra, recuerda al Alcalde la difícil situación económica del Ayuntamiento, y desea que se haga pública esta situación para conocimiento del vecindario, pues es necesario que conozca la obra que dejaron los anteriores concejales.

Recuerda que hay un expediente instruido por el Delegado gubernativo y del cual no se dió cuenta al pueblo seguramente por el interés que tenía en ocultarlo el Gobernador anterior. Pide que se reclame esa expediente y se dé a conocer el fallo.

El Alcalde contesta que estuvo hablando de este asunto con el concejal señor Vega, y que se propone recabar de la autoridad militar la devolución de ese expediente; y del Interventor, los datos económicos que solicita.

El señor Calzón pide, a propósito de esto, que se traiga la liquidación del presupuesto de 1933, pues próximo a confeccionarse los nuevos presupuestos, conviene poner en claro la situación económica en aquel ejercicio.

Así lo promete el Alcalde. El señor Landeta interesa que se aclare una noticia llegada hasta él en favor del Ayuntamiento referente a las construcciones escolares, y el Alcalde le da cuenta de una conversación sostenida con el diputado señor Martínez, y a la cual en otro lugar aludimos, en la cual se le hizo saber que el Ayuntamiento quedaba libre de la aportación del cincuenta por ciento de esas construcciones.

Termina la sesión con unas frases del señor García Bernardo, diciendo, en nombre de la Comisión de parlamentarios que estuvo a tomar declaración en la cárcel al diputado Teodomiro Menéndez, que por ser imposible a dichos diputados entrevistarse con el Alcalde, le habían comisionado para que en nombre de ellos le expresase el sentimiento por la catástrofe en que se vió envuelta la ciudad como consecuencia de la sofocada revuelta revolucionaria.

Corchería "La Guayaba" Vende a precios de fábrica, garantizando su buena calidad. COVADONGA 18 Gijón

Por el alma de los Consiliarios Los funerales de hoy en San Isidoro

Hoy tendrán lugar los funerales anunciados por la Federación Asturiana Católica-Agraria por el eterno descanso de las almas de los Consiliarios de sus Sindicatos de Valdecóna, Ollóniego, Morad y San Esteban de las Cruces.

Las exequias, a las que se invita a todas las personas piadosas se celebrarán en la iglesia de San Isidoro, a las once de la mañana.

EL LIBRO PARA TODOS, GRANDES Y CHICOS



LECTURA AMENA E INTERSANTISIMA 400 PAG. 100 ILUSTRACIONES CERCA DE 1.000 GRABADOS MAPAS - 2.000.000 DE LETRAS

PARTICIPACION DOBLE DE LA HABITUAL EN LA LOTERIA DE NAVIDAD N.º 32926 Reparte 2.000 bonos regalo y de derecho a bonificación en el sorteo de la Casa

DE VENTA EN LIBRERIAS, PAPELLERIAS Y BAZARES y en casa BAILLY-BAILLEPE, N.º 10 de Balboa, 20, MADRID

Compra de oro Aviso importante - OVIEDO

Joyería BARROS, Gimadevilla, 14-Tel. 1912

La casa que más paga Se compran toda clase de alhajas de oro, por muy estropeadas que estén como cadenas, relojes, anillos, pulseras, dentaduras que lleven oro, y otros muchos objetos que tengan algo oro; se pagan a los máximos precios, y papeletas del Monte de dichos objetos.

TAMBIEN SE GOMPRAN MONEDAS DE ORO DE TODOS LOS PAISES

Papeletas del MONTE de Alhajas de Oro y Plata Abonamos:

Table with 2 columns: Description of gold items and Price in Ptas. (e.g., De una onza de oro 174,20 Ptas.)

ESTOS PRECIOS REGIRAN HASTA FIN DE MES No confundirse - Joyería BARROS, Gimadevilla, 14 - Tel. 1912



SERVICIOS DESDE EL NORTE DE ESPAÑA A CUBA Y MEJICO

La lujosa motonave de doble hélice "ORINOCO" saldrá el 20 de NOVIEMBRE de Santander y Gijón y el 21 de Gorniza y Vigo admitiendo pasajeros de las clases 1.ª, Turista y 3.ª para Habana, Veracruz y Tampico

A AMÉRICA CENTRAL El 14 de Diciembre saldrá de Santander la nueva motonave de dos hélices "CORDILLERA" con destino a BARBADOS, TRINIDAD, LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURACAO, PUERTO COLOMBIA, CARTAGENA, CRISTOBAL, PUERTO LIMON y PUERTO BARRIOS, para cuyos puertos admite pasajeros de 1.ª y 2.ª y Turista.

A AMÉRICA DEL SUR El 4 de DICIEMBRE saldrá del puerto de VIGO el vapor "GENERAL ARTIGAS" con destino a Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, para cuyos puertos admite pasajeros de clase intermedia 3.ª camarote y 3.ª ordinaria. Para toda clase de informes y pases dirigirse a la AGENCIA DE LA HAMBURG-AMERIKA LINIE en GIJÓN, calle del Marqués de San Esteban, 20, entresuelo. Apartado de Correos 44 - Telégrafos «HAPAG». Teléfono 1-19.

ESTOMACO se curan con el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS



DESPUES DE LA REVOLUCION

El admirable comportamiento de la Sanidad Militar y la cooperación que le ha sido prestada por la Cruz Roja de Oviedo y Avilés

Han pasado ya unas semanas después de la trágica decena de los sucesos revolucionarios. La serenidad se va adueñando de los espíritus, pero con unirse el recuerdo y la reflexión se hace más vivo el dolor, y así nosotros hemos hecho el mismo comentario que hoy se hacen los buenos cristianos: ¡Cuánto dolor, cuántos muertos ha sufrido Asturias y sobre todo Oviedo! Y terminados o a punto de ir terminándose los por fuerza inabundables relatos de tantos heroísmos en los militares y en los elementos de la población civil, se agiganta cada vez más la obra benemérita de las ambulancias, de los que evacuaron los muertos y heridos y el haber sido convertido nuestro Hospital provincial en un auténtico hospital de guerra.



He aquí al bravo guardia de Asalto, Misael Abrai, que puede ser símbolo del Cuerpo.

ambulancias y advertimos cómo la evacuación de cadáveres se hacía bajo una dirección tan experta como entusiasta. Entonces hubimos de conocer por nuestra tarea informativa a los sanitarios mandados por el comandante Sierra, jefe del cuarto grupo de la segunda Comandancia de Sanidad militar, que tiene su residencia en Burgos.

El teniente don Cipriano García González, entusiasta colaborador de su jefe, era el encargado de anotar los datos, algunos de los cuales pudimos adquirir.

Salieron de Burgos con cuatro auto-ambulancias, dirigiéndose a Bilbao y de allí a Santander, para sobre la marcha seguir a Gijón e incorporarse a la columna de socorro a Oviedo, organizada por el teniente coronel Yagüe. Las tropas de Sanidad entraron en la vecina villa inmediatamente detrás de los legionarios, cuando éstos vencieron a los rebeldes apostados en el barrio del Llano. Y una vez en nuestra ciudad, como decimos más adelante, el comienzo de la más humanitaria labor, que les permitió enterrar 630 muertos, de los cuales 184 fueron incinerados.

Y con la piadosa tarea de enterrar a los muertos, hacer salidas acompañando a las tropas que pelearon en las inmediaciones de Oviedo primero y que después ocuparon Trubia y otros puntos de la provincia, aparte recorrer todos los lugares donde había heridos para transportarlos a la capital, en que el Hospital era ya un hospital de guerra.

EN EL HOSPITAL

Estaban aún sonando los tiros de las tropas libertadoras de Oviedo y ya se organizaba el Hospital militarmente, sin olvidar en ningún caso a los médicos civiles, cuya labor heroica hemos de relatar en breve. Por los pasillos del Hospital se veía cruzar a los Regulares y a los del Tercio. Soldados de Sanidad se mezclaban con los enfermeros, y mientras los médicos ovetenses atendían a los paisanos heridos, nuestra meta informativa fué la visita a las Salas militares, donde jun-

tamente con los médicos de las unidades aquí destacadas, señores Duero-Mallol, Piqueras y muy especialmente el capitán don Alberto Cortés, colaboraba de forma eficaz el Equipo Quirúrgico llegado de Valladolid bajo la dirección del señor Cantos.

Una Sala elegida al azar, pues esos días el Hospital era más trágico que de costumbre, nos permitió advertir la magnitud del cuadro de dolor. Soldados, guardias civiles, guardias de Asalto y de Seguridad, eran atendidos por el personal sanitario con tanto acierto como abnegación. Y en la imposibilidad de describir minuciosamente la situación, véanse unos datos que ponen de relieve el heroísmo de las fuerzas armadas frente a la locura revolucionaria.

UNA TRAGICA RELACION

El guardia civil Saturnino Cantera, que en la foto aparece rodeado de su esposa y su padre, sufre la fractura de las piernas y su cama tan aparatosa es una de las que reclama nuestra atención.

Y ese pobre guardia de Asalto a quien acompañan dos de los sanitarios, tiene un brazo de menos, pues hubo que amputárselo por el muñón; han tenido que operarle en un pie y además sufre balazos en un hombro, en el vientre y en una pierna. Ese resto de hombre es el héroe Misael Abrai, un valiente que nacido en un pueblecito de Lugo estaba en Asalto desde hace dos años. Su tragedia fué en Mieres, donde de seis guardias que componían el destacamento murieron cinco y a él le colocaron tres paquetes de cartuchos de dinamita, uno de los cuales pudo arrancarse con los dientes y el otro le arrancó a él el brazo.

El soldadito artillero Sinfiriano Albarrán, resultó herido en Vega del Rey y tiene fracturada una pierna.

La lista sería interminable, pero en ella hay que mencionar al guardia civil Manuel Andrade Fernández, que después de pelear bravamente en La Rebollada, está ciego, si bien hay la fundada esperanza de que podrá ser curado, después de haberle sido ex-



Otro guardia civil, Saturnino Cantera, se ve acompañado, en el lecho del dolor, por su esposa y por su padre.

traídos hasta catorce cuerpos extraños, consecuencia del tiroteo y la metralla.

Un tipo popular y no poco valiente: el guardia de Seguridad de Oviedo Emiliano Arribas, que herido en ambas piernas por bala se halla ya en convalecencia en el Hospital de Carrianchel.

Sirva, pues, esta simbólica relación, uno de cada Arma o Cuerpo, para rendir nuevo tributo de admiración a los salvadores de Asturias.

ESTA HA SIDO LA LABOR

Atender a los heridos, transportar los muertos, organizar hospitales. Toda esta ha sido la labor admirable, humanitaria y patriótica de la Sanidad



Una víctima más de la revolución es este guardia civil, hoy ciego, Manuel Andrade, del puesto de La Rebollada.

Militar, en la que junto a un cuadro brillantísimo de oficiales, clases y tropa, tiene un firme relieve la figura del comandante médico don Domingo Sierra, que hasta hoy ha sido el jefe de la Sanidad del Ejército de operaciones y para el cual será sin duda el mejor galardón la gratitud de los ovetenses.

Don Domingo Sierra, ha sido premiado por el Ministerio de Trabajo y



El comandante médico don Domingo Sierra, jefe de los servicios sanitarios militares, a quien Oviedo debe gratitud.

Sanidad, del mismo modo que lo será seguramente por el de Guerra; pero aparte estas justas recompensas, sabe cuenta con la admiración de los que fuimos protagonistas de la revolución, cuyas víctimas supo la Sanidad curar o retirar... ¡Y éste es, lectores, el Ejército español; que se bate con valentía y hace su caridad con abnegación!

UNA PROPUESTA DE "LA VOZ DE ASTURIAS" Para recordar al Gobierno la situación de Asturias y reiterar la urgencia de los auxilios, deben enviarse en un mismo día millares de tarjetas al señor Lerroux

En todo Asturias, pero principalmente en Oviedo, es patente el disgusto por la tardanza con que el Gobierno examina la catástrofe de Asturias. La política recubre injustamente toda la tragedia de nuestra ciudad y esos pueblos donde se unen el dolor y la ruina. Y para que comprendan cuál es la actitud de la opinión asturiana, lanzamos al público la siguiente proposición:

Hay que enviar en un mismo día millares de tarjetas al jefe del Gobierno. Con una misma leyenda, tan limpia de toda política como expresiva de respeto y a la vez de protesta. Y esto, enseguida, lo antes posible, dentro de tres o cuatro días, según se indicará, si es que el público hace suya nuestra idea.

Además no pueden ser tarjetas corrientes, para evitar tener que escribir opiniones particulares, pero en cambio tienen que ser lo más económicas posible, para que todo el mundo firme una tarjeta, y en vista de esto, en principio, perfilamos la siguiente fórmula:

Como documento vivo de la situación de Asturias pueden mandarse tarjetas de las que forman las colecciones de las ediciones tituladas "Oviedo, ciudad mártir", del señor Gil Caffellas, si como esperamos éste responde a nuestro llamamiento y conseguimos que se vendan sueltas y que con franqueo, e impresas, puedan venderse a quince céntimos una, al objeto de que el público no tenga más que previa la adquisición, en los lugares que se diga, firmarlas y depositarlas en los buzones, para que en un mismo día reciba el jefe del Gobierno el grito de diez, veinte, treinta mil asturianos, cuantos más mejor.

¿Es admisible la idea? Pues vamos a llevarla a la práctica y en ese caso mañana daremos otros detalles, en tanto esperamos la adhesión a nuestra propuesta, que huelga decir no tiene más que una finalidad y es que en Madrid sepan que vivimos, de milagro, pero vivimos y no queremos morir en el abandono.

LA ADMIRABLE LABOR DEL COMANDANTE DOVAL Ha sido detenido uno de los autores del robo en el Banco de España de Oviedo

Aunque nada se nos pudo decir en la Delegación general para el orden público, llegan a nosotros informes particulares según los cuales se han practicado algunas detenciones que tienen la mayor importancia y confirman el acierto y entusiasmo con que actúan las fuerzas a las órdenes del comandante señor Doval.

Parece que ha sido detenido un individuo en poder del cual han sido encontrados un revólver y un reloj de pulsera,

que eran propiedad del capitán Alonso Nart, muerto en Sama.

Y otra detención es la de Jesús Ferro, minero de Carbayín, que es quien hizo estallar una carga de dinamita para volar la caja del Banco de España.

Es muy posible que este detenido haya dicho cosas de mucho interés, del mismo modo que sabemos, si nuestros informes son ciertos, que al detenersele intentó suicidarse arrojándose al río, pero lo evitó la Guardia civil que hizo la detención.



Esta fotografía corresponde al guardia civil Vicente Blanco Garrote. Pertenece al puesto de Sama de Langreo. Se le da por desaparecido. Solo se sabe que marchó hacia el monte, sin que se tuvieran más noticias de él. La familia, compuesta de mujer y tres hijos, están recogidos en casa de nuestros correspondientes en Sama, "Zamora", adonde deben dirigirse los que sepan del paradero de Vicente Blanco, pues su familia ha hecho investigaciones que hasta ahora resultaron infructuosas.

Visado por la censura militar

TEODOMIRO ANTE LA COMISION

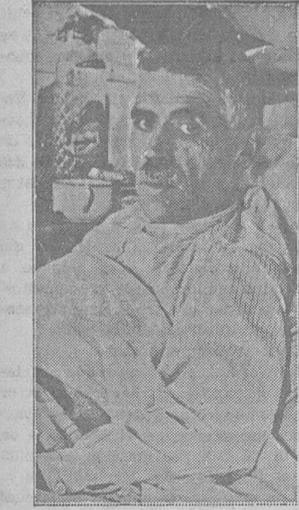
El lector sabe que varios diputados a Cortes, en representación de la Comisión de suplicatorios, visitaron a Teodomiro Menéndez, preso en la cárcel de Oviedo, para recibirle declaración, como está mandado. El detenido no disimuló el alivio que sentía, hallándose entre personas conocidas después de un mes incomunicado.

Como Largo Caballero, Menéndez hizo formales protestas de su inocencia. El no había hecho nada. Es decir, sí, había salvado a unos cuantos señoritos amigos suyos de las garras de los revolucionarios. Se dirá que debió servirse de esa influencia con sus colegas para impedir los asesinatos, los incendios, los robos. Pero dice que no pudo, porque sus correligionarios se desmandaron. El lo tuvo siempre por mansos corderos, obedientes a la voz del pastor amantísimo. No fué así. Declara que se equivocó. Y eso que siempre se tuvo por un filósofo profundo, conocedor de las pasiones humanas y experto en el arte de saber la psicología de las muchedumbres y las fuerzas que más influyen sobre ellas, como la oratoria corrosiva de los que los convierten en una voluntad ciega, obediente al mando de conductores criminales. Cierto que él dijo, en más de una ocasión, que para la revo-

lución que con sus correligionarios, preparaba, contaban con algunos millones de hombres perfectamente equipados, con armamento y municiones en abundancia. Y así fué; pero él creía que no sería así.

Los señores de la Comisión le hicieron ver que, sin ser filósofo profundo ni experto psicólogo, todo el mundo sabe que las masas, en acción revolucionaria, no ponen límite al estrago ni a la barbarie. Y en lo atañadero a su declaración de no haber participado en los hechos de que se trata, se le acusa de todo lo contrario. Y como le informaron de los cargos principales, Menéndez se conturbó, decayó visiblemente, y mirando a uno de los diputados, acaso el señor Velayos, de la minoría agraria, parecía demandar esperanzas de indulto.

Abrumado, acabó pensando en los suyos, y musitó esta exclamación: Otros, que pasaron la frontera con millones, aquí dejaron a este infeliz. Lamentóse, en fin, de lo que Oviedo, su querida Vetusta, había padecido y creemos que, si le fuese posible, iría a llorar sobre los escombros de la Universidad derruida, oraría ante la Cámara Santa hecha trizas, y entraría en el cementerio para poner un ramo de flores en la tumba del Padre Eufrasio.



Este rostro es muy conocido de los ovetenses. Se trata del guardia de Seguridad de Oviedo, Emiliano Arribas.

rer justicia a quienes se comportaron de manera tan admirable, esto es, de los servicios de Sanidad militar, dirigidos por un jefe de prestigio: por el comandante médico don Domingo Sierra.

LA BENEMERITA CRUZ ROJA LOCAL

Ya en los días de plena lucha trabajó de firme la Cruz Roja de Oviedo, que transportó en sus ambulancias no pocos muertos y heridos, lo mismo cadáveres de los rebeldes que no pocos de los hechos a la población civil. Estos admirables servidores de la Cruz Roja ovetense merecen un justo homenaje. Después, apenas pudieron sumarse a las primeras fuerzas, colaboraron activamente los afiliados a la Cruz Roja en Avilés, y así llegamos al día 13 de Octubre, fecha en que entró en Oviedo la columna mandada por el bravo teniente coronel Yagüe.



El soldado de Artillería, Sinfiriano Albarrán, que cayó herido en los duros combates de Vega del Rey.

LA MEJOR AYUDA Había terminado la revolución. Aún humeaban las que fueron calles de Oviedo. Por algunas calles, y de modo especial en el Campo de San Francisco, se veían cadáveres cuando no restos humanos desperdigados. Finca hubo, como una situada en la calle de Jovellanos, en que se sacaron cadáveres casi para llenar un camión. El espanto de los ovetenses se reflejaba en todos los rostros y fué entonces cuando vimos las primeras